# الجممورية الجزائرية الحيمةراطية الشعبية République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique Université Akli Mohand Oulhadj - Bouira- Tasadawit Akli Muhend Ulhag - Tubirett-Faculté des lettres et des *lan*gues



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة العقيد أكلي محند أولحاج -البويرة -كليةً الآداب واللّغات قسم اللغة والأدب العربي

التّ خصّص: لسانيات تطبيقية

المقاربة النصية في تعليم اللغة العربية

كتاب السنة الرابعة متوسط أنموذجا

### مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على شهادة الماستر

إعداد الطالبتين:

- نورة جبالي

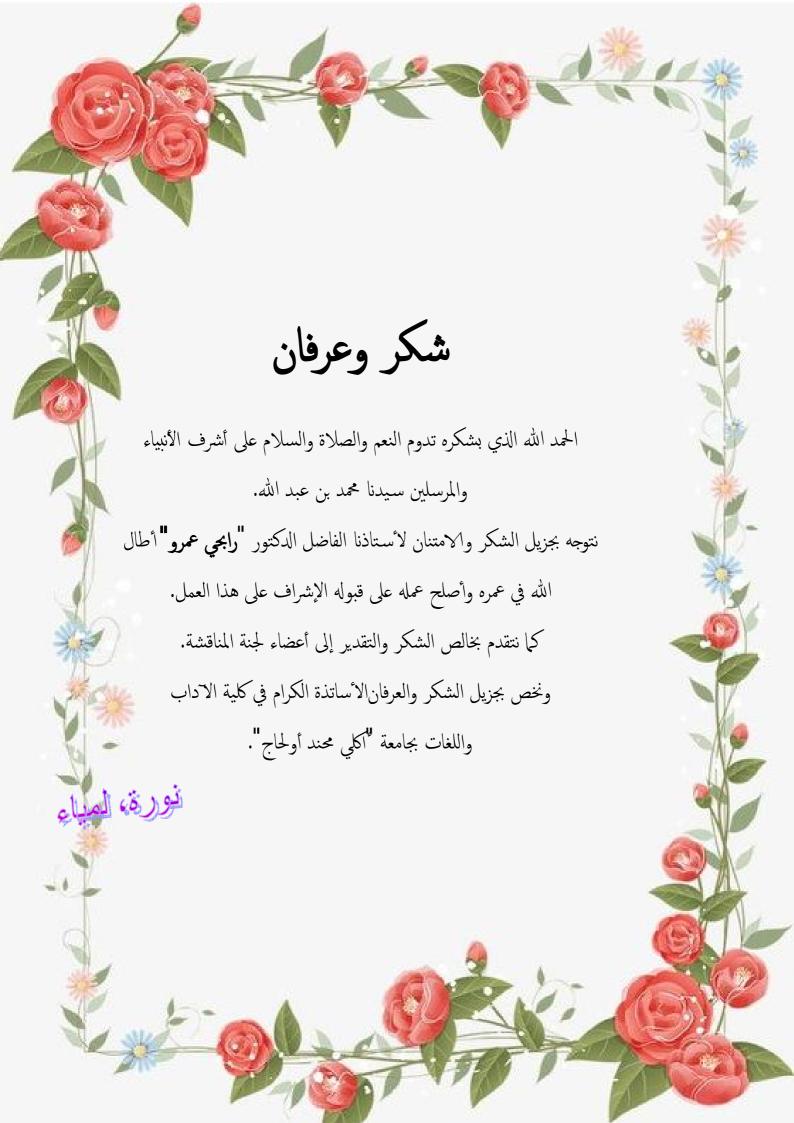
- لامية حميدي

#### لجنة المناقشة:

1-د/بوعلام طهراوي جامعة البويرة رئيسا
 2-د/ عمرو رابحي جامعة البويرة مشرفا ومقررا
 3-د/عيسى شاغة جامعة البويرة عضوا مناقشا

السنة الجامعية:

2019/2018



# إهداء

الحمد الله الذي وفقني في الحياة وانجاز هذا العمل المتواضع الذي أهدي ثمرته إلى من لا يمكن للأرقام أن تحصي فضائلها، إلى من لا يمكن للأرقام أن تحصي فضائلها، إلى من لا شكريان حفظها الله.

إلى إخوتي الأعزاء.

إلى خطيبي وعائلتي الثانية.

إلى رفيقة دربي ومن شاركتني مشواري الدراسي وأختي وصديقتي الغالية "ميدي لامية" إلى كل أعز وأغلى الناس على قلبي، إلى كل من وقفوا بجانبي وقدموا لي يد العون، إلى كل من الله الله الله الله الله الله الثانية ماستر لسانيات تطبيقية فوج الرابع.





من روض الكلمات أدون كلامي، إليكم يمضي يزف سلامي من درب الحب أقطف الأماني، حنينا إليكم أهدي امتناني لأمي بسلم روحي، عمري كل أيامي، في كل دروبي ألمحها أمامي لأبي ذلك الذي أضاء خطى أقدامي، في الدنيا ليلي قنديل زماني

إلى الذين بالود غمروني إخوتي وأخواتي.

إلى المعطاء الذي مد يده في كل الأوقات، إلى أطيب وأحن قلب في الدنيا إلى

زوجي حبيبي وتوأم روحي **"أحمد"** 

إلى عائلة زوجي فردا فردا

إلى قرة عيني ابني حبيبي الذي لم يرى النور بعد.

إلى صديقتي الغالية التي شاركتني هذا العمل "جبالي نورة".

إلى كل الأهل والأقارب من عائلتي "حميدي" و "داود".

لامية.ح





بسم الله الرحمن الرحيم، والحمد الله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين

في إطار تكييف المدرسة مع التغيرات السياسية والاقتصادية الحاصلة وضرورة مواكبتها، والحرص على ضرورة تأثير المدرسة إيجابيا في المجتمع، أصبح التدريس في الكثير من دول العالم ومنها الجزائر، يتم وفق المقاربة بالكفاءات، وهي جعل التلميذ محور العملية التعليمية، من أجل إضفاء بعض الحيوية في التعليم، من خلال ما تدعوا إليه من تنمية حب البحث والاستكشاف لدى المتعلمين.

وقد اعتمدت هذه المقاربة عدة طرق في التدريس، أبرزها المقاربة النصية في تدريس أنشطة اللغة العربية المتمثلة في القراءة، القواعد، التعبير بشقيه الشفوي والكتابي، واتخذت هذه الطريقة النص منطلقًا للأنشطة التي تليه.

ولمعرفة إسهام المقاربة النصية في تعليم اللغة العربية كان عنوان بحثنا "المقاربة النصية في تعليم اللغة العربية -كتاب السنة الرابعة متوسط أنموذجا".

وقد حددنا لهذا الموضوع إشكالية تمثلت فيما يلي: إلى أي مدى تساهم المقاربة النصية في تعليم اللغة العربية؟ وهل محتوى كتاب السنة الرابعة متوسط يعتمد على طريقة المقاربة النصية؟

ومن الأسباب التي دعتنا لاختيار هذا الموضوع هي:

- ✓ معرفة الجديد الذي أحدثته طريقة المقاربة النصية في تعليم اللغة العربية.
  - ✓ الكشف عن مدى تأثير هذه الطريقة في تحصيل وإنتاج التلاميذ.

وللوصول إلى النتائج المرجوة من الدراسة اعتمدنا الخطة التالية:

• مقدمة متبوعة بمدخل وفصلين وخاتمة.

الفصل الأول تحت عنوان مفاهيم البحث: ماهيتها وحدودها ويحتوي على ثلاث مباحث.

المبحث الأول بعنوان المقاربة النصية.

أما المبحث الثاني فكان بعنوان المنهاج.

أما المبحث الثالث فكان بعنوان الكتاب المدرسي .

الفصل الثاني كان بعنوان توظيف المقاربة الله الله الله الله الله العربية، السنة الرابعة متوسط، وهو قائم على ثلاثة مباحث بحيث تناول:

المبحث الأول تعريف وصف المدونة.

والمبحث الثاني تحليل محتوى الكتاب.

أما المبحث الثالث قمنا فيه بإجراء دراسة ميدانية حول وضعيات التعبير الكتابي.

أما عن المنهج المعتمد والمناسب للدراسة، فهو المنهج الوصفي التحليلي.

وكان من بين أهم المصادر والمراجع التي اعتمدنا عليها في هذا:

- الوثائق التربوية ومنها الوثيقة المرافقة لمنهج الله غة العربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016.
  - ومعجم لسان العرب لابن منظور.

وتعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق لبشير ابرير.

أما فيما يخص الصعوبات التي واجهتنا في إعداد هذه الدراسة وخاصة الجانب النظري ألا وهي قلة المصادر والمراجع التي تحتوي معلومات حول التعليم، إذ كانت معلومات بسيطة وحكرا على الوثائق التربوية.

وفي الأخير لا يسعنا إلاأن نقول مهما بلغت درجة الاجتهاد عند الإنسان، فللعقل حدود، والكمال شه وحده الذي نسأله التوفيق في أعمالنا، فإنأخطأنا فمن أنفسنا، وإن أصبنا فمن توفيق الله لنا، ونوجه شكرنا للأستاذ المشرف على توجيهاته وإرشاداته لنا.



تهتم المنظومات التعليمية على إختلاف توجهاتها وأطوارها الى وضع برامج تدريسية تواكب العصرنة، وتتلاءم مع طبيعة مجتمعنا وأهدافه، لتتتج فردا قادرا على مسايرة متغيرات العصر والتفاعل معه بسهولة ويسر.

ولقد كانت المنظومة التعليمية الجزائرية في وقت ليس ببعيد قائمة على أسس و مبادئ قديمة كلاسيكية في العملية التعليمية لا تتماشى مع تطورات العصر، حيث أغفلت التفاعل بين المعلم والمتعلم، وحصرت دور المعلم في الإلقاء والتلقين، والمتعلم على التخزين وإعادة المعلومات يوم الإختبارات للتأكد من إستيعابهم لها، كما تؤثر على التحصيل بصفة عامة، مما يؤدي إلى الفشل أو الرسوب، و لعل من أهم الأسباب التي تؤدي إلى التحصيل الجيد طريقة التدريس المناسبة، والتي تحدد بدقة الاستراتيجية الملائمة للهدف والمستوى، من خلال إعادة النظر في أطراف العملية التعليمية.

ونظرا للأهمية البالغة التي تحتلها اللغة العربية، باعتبارها اللغة الرسمية الوطنية في المدارس الجزائرية، عكف الكثير من الدارسين والباحثين إلى البحث عن الطرق المثلى من اجل ايصالها لمتعلميها ومستعمليها، باعتبارها وسيلة التعلم والتواصل والتبليغ في الوقت نفسه، لذا كان لزاما على المدرسة الجزائرية أن تعتنى بهذه الوسيلة، وجعلها مناسبة لقدرات التلاميذ في أي مستوى من المستويات.

وأثر هذه المستجدات التي شهدتها وزارة التربية كرست الاصلاحات التربوية الجديدة المقاربة النصية لتعليم اللغة العربية في المدارس الجزائرية،إذ تمثل إحدى المقاربات البيداغوجية المعتمدة في ديداكتيك اللغة العربية، كدعامة أساسية لتكوين المعرفة لدى التلميذ حيث تسعى إلى تمكينه من إنتاج النصوص بمختلف ضروبها.

وقد اتضح هذا الهدف في الوثيقة المرافقة لمناهج اللغة العربية، بوصفها رافدا قويا يمكن المتعلم من ممارسة كفاءته عن طريق تفعيل مكتسباته، والانتقال في تبني المقاربة النصية في تعليم اللعة العربية

وتعلمها، أمرا أوجبته مستجدات البحوث في علم النفس التربوي، وكذا علم النفس المعرفي، فضلا عن البحوث اللسانية التي عرفت تطورا كبيرا، خاصة عندما تم الانتقال من دراسة الجملة إلى دراسة النص،إذ سعت اللسانيات النصية في مستوى التحليل إلى إظهار الابنية السطحية والعميقة للنصوص واستخدام اللغة استخداما صحيحا، وذلك حسب المستوى الذي يمارس فيه تعلم ً اته الفعلية، إضافة إلى تدريبه على كيفية الاستنباط والاكتشاف والتمعن في مضمون النص، حيث يتم تحديد النصوص والمواضيع المبرمجة والآليات المتبعة للوصول إلى الكفاءة من كل درس مستهدف،أو كفاءة شاملة من أي طور أو مرحلة تعليمية.

## الفصل الأول

## مفاهيم البحث: ماهيتها وحدودها

- 1- المبحث الأول: المقاربة النصية.
  - 2- المبحث الثاني: المنهاج.
- 3- المبحث الثالث: الكتاب المدرسي.

#### المبحث الأول: المقاربة النصية

#### 1. تعريف المقاربة

أ- لغة: ورد في لسان العرب أنَّ قراب الشيء وقرابه وقرابته: ما قارب قدره، وفي الحديث: إنَّ لقيتني بقراب الأرض خطيئة... أي ما يقارب ملأها. وهو مصدر قارب يقارب والقراب: مقاربة الأمر قرب نقيض البعد.

والتقربُ: التدني إلى شيء والتوصل إلى إنسان بقربه أو بحقّ «(1)

ومن المعنى اللغوي نجد أن المقاربة تعني الدُّنو وقصد السداد.

ب- اصطلاحا: وقد جاء في بعض التعريفات الإصلاحية التربوية أنّ المقاربة هي: "الكيفية العامة التي يجري بمقتضاها إدراك ودراسة مسألة من المسائل، أو تتاول مشروع، أو حل مشكلة أو بلوغ غاية. "(2) وتعرف أيضا: "أساس نظري يتألف من مجموع المبادئ التي يبنى عليها تأليف برنامج دراسي، واختيار استراتيجيات التعليم أو التقييم، بالإضافة إلى أشكال الارتجاع. "(3) ويرجع مفهوم المقاربة من منظور تعليمي "الكيفية العامة والخطة المستعملة لنشاط ما وترتبط بأهداف معينة، والتي يراد منها دراسة وضعية أو مسألة أو بلوغ غاية معينة، أو الانطلاق من مشروع ما. " (4)

وعليه فالمقاربة تعني التقارب بين الأنشطة التعليمية، ويكون هذا تنفيذا لخطة مستمرة من أجل بلوغ غايات وأهداف مرجوة من هذا التقارب.

<sup>(1)-</sup> جمال الدين محمد بن مكرم أبو الفضل ابن منظور، لسان العرب، دار الكتب العلمية، لبنان، طـ01، 2003م، المجلّد 01، ص 779 مادة (قرب).

<sup>(2)-</sup> بدر الدين بن تريدي، قاموس التربية الحديث، منشورات المجلس الأعلى للله العربية، دار راجعي للشر والطباعة، الجزائر، 2010م، ص323.

<sup>(3)-</sup> المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

<sup>(4) -</sup> خير النين هني، مقاربة التريس بالكفاءات، الجزائر، ط01، 2005م، ص101.

#### 2. تعريف النّص:

- أ- لغة: جاء في لسان العرب لابن منظور: (نصص)، النص، رفعك الشيء ض الحديث ينصه نصًا رفعه،.... وأصل النص أقصى الشيء وغايته. (1)
- ب- اصطلاحا: يعرّف الله ض من المنظور البيداغوجي أنه: "وحدة تعليمية تمثل محور تلتقي فيه المعارف اللغوية وغير اللغوية. "(2)

وعليه فالنص مجموعة من الجمل المترابطة فيما بينها، وتظهر فيه مجموعة من الظواهر والقواعد اللغوية المختلفة، ويكون مصاغا انطلاقا من أسس وقواعد معينة.

وبعد التعرف على معنى المقاربة والنص، سنتطرق إلى تعريف المصطلح المكون لهما وهو المقاربة النصية، والتي هي إحدى الطرق التدريسية لأنشطة اللغة العربية، وتعني باتخاذ النص محورا أساسيا تدور حوله جميع فروع اللغة، ويمثل البنية الكبرى التي تظهر فيها كل المستويات اللغوية والصوتية والدلالية، والنحوية والصرفية والأسلوبية، وبهذا يصبح النص محور العملية التعليمية. (3)

ومنه المقاربة النصية تعني التقارب بين الأنشطة والتداخل فيما بينها، مُشَكِلَة وحدة متكاملة، وذلك من خلال اتخاذ النص منطلقا لجميع الأنشطة التي تليه من القواعد وتعبير بشقيه الشفوي والكتابي.

#### 3. المقاربة النصية وأهميتها في تعليم اللهذ:

تعني المقاربة النصية في تعليمية الله غات: «مجموع طرائقالتعامل مع النص وتحليله بيداغوجيا

<sup>(1) -</sup> ابن منظور ، لسان العرب، دار صادر ، بيروت، طـ01 ، 1441هـ/1941م، مجلد07، صـ97.

<sup>(2) -</sup> بشير ابرير، تعليمية النصوص بين النظرية والذَّطبيق، اربد، لبنان،ط01، 2007، ص129.

<sup>(3)-</sup>اللَّجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمنهج اللَّغة العربية مرحلة التَّعليم المتوسَّط، الجزائر، 2016، ص03.

لأجل أغراض تعليمية. «(1)

«والنص يعتبر بنية دلالية ينتجها فرد واحد أو جماعة ضمن بنية لغوية مترابطة منسجمة، تؤلف نسيجا من الكلمات والتراكيب والعناصر المكونة لنظام اللغة وهو معرفة تم إنجازها ضمن ثقافة ما، ذلك أنّ المعرفة تتلخص في النص، وكل معرفة لها نصوصها».(2)

وعلى هذا الأساس تكمن أهمية المقاربة النصية في تعليمية اللغات في جعل النص محور جميع التعليمات والنشاطات الدروس الداعمة من نحو وصرف، وبلاغة ...إلخ وإنجاز هذه النشاطات التعليمية يتم بواسطة النص نفسه، ويكون هو المنطلق الأول في مسار الدرس اللغوي.

والاعتماد على النص يسمح للمتعلمين بالوصول إلى استنتاج رئيسي هو أن الله كل متكامل لا تجزئة فيها، وأن ما يلاحظونه من تجزئة ما هو في الحقيقة إلّا منهجية تفرضها بيداغو جيا التعلم بصفة تدريجية، بينما النص كوحدة لغوية لامجال للتجزئة فيها.

فالنص يتوف من المنظور البيداغوجي على أنه: "وحدة تعليمية تمثل محورا تلتقي فيه المعارف اللغوية المتعلقة بالنحو والصرف والعروض والبلاغة وعلوم أخرى كعلم النفس وعلم الاجتماع، والتاريخ، بالإضافة إلى المعطيات المعرفية المتميزة التي صارت تقتمها علوم اللسان في دراسة النصوص، وما في ذلك من فائدة جلية تعود بالنفع على العمليةالتعلمية."(3)، حيث أن المقاربة النصية اعتمدت في تعليمية اللّغات في إطار ما يسمى بالتدريس بواسطة الكفاءات، والتدريس باعتماد النف هو أحد البيداغوجيات المعتمدة في تحقيق الكفاءة، وتتلخص هذه

\_

<sup>(1) -</sup> اللَّجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمنهج السّنة الثّانية مرحلة التعليم المتوسط، الّديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، الجزائر، 2003، ص10.

<sup>(2)-</sup> محمد خطابي، لسانيات النص- مدخل إلى انسجام الخطاب-، المركز الثقافي العربي، المغرب،ط02، 2006، ص13.

<sup>(3) -</sup> بشير ابرير، تعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق، ص129.

البيداغوجيا في كون النص هو منطلق لإنجاز جميع الأنشطة المقررة، والإطار العام لإكساب المتعلمين مختلف المهارات اللغوية.

حيث يرى المختصون في تعليمية اللّغات أنّ تدرس اللّغة، ينبغي أن يكون مبنيا على شكل وحدات تعليمية متكاملة غير مجزأة، يربط النّحو والصرف وغيرهما بالنصوص، إذ من غير المعقول تدريس اللغة وهي مهارات متكاملة في صور مواد دراسية منعزلة ومستقلة، ولهذا تم التركيز في المناهج الجديدة لتعليم اللغات على جعل التلميذ يلاحظ الظاهرة اللغوية والبلاغية من خلال تعامله مع النصوص، فالمناهج وفق التوجيه الجديد في تعليم اللغات شامل للأنشطة اللغوية التي تكمن التلميذ من تحقيق الكفاءات الأساسية، ومراعاة الانسجام بين الأنشطة، الأمر الذي يسمح له بأن يدرك أنّ اللغة هي كل متكامل وهو ما تنص عليه المقاربة النصية.

#### المبحث الثاني: المنهاج

#### 1- تعريف المنهاج:

أ) لغة: جاء في معجم الوسيطنهج الطّريق نه عبا ونه وجا: وضح واستبان.

انتهج الطريق استبانه وسلكه.

المنهاج: الطّريق الواضح، وفي التّنزيل العزيز: ﴿ لَكُلّ جعلنا منكم شرعة ومنهاجا ﴾ والخطّة المرسومة ومنهاج: الطّريق الواضح، وفي التّعليم ونحوهما (ج) منهاج. (1)

وإضافة إلى تعريف معجم الوسيط لمادة (نهج)، نجد الفراهيدي يعرفها على النو الآتي:

"طريق نهج: واسع واضح، وطرق نهجة، ونهج الأمر وأنهج لغتان، أي وضح، ومنهج الطّريق: وضّحه، والمنهاج الطّريق الواضح.

<sup>(1) -</sup> مجمع اللّغة العربية، المعجم الوسيط، دار المعارف، مصر، ط02، 197م، ج2، ص957.

قال أحدهم:

وأن أفوز بنور استضى به أمضى على سنة ومنهاج". (1)

نجد أنّ المعنى اللّغوي للمنهج يتّ فق في كونه الطّريق الواضح الّين.

#### ب) اصطلاحا:

أما اصطلاحا فهو «بوجه عام وسيلة محددة توصل إلى غاية معينة» ... المنهج العلمي خطّة منظّمة لعدة عمليات ذهنية أو حسّية بغية الوصول إلى كشف حقيقة أو البرهنة عليها.

كما يعني المنهج "Method" طريقة الفحص، أو البحث عن المعرفة. (2)

وهو الطّريقة أو الأسلوب... فالقصد من هذا المصطلح الطّريق أو السّبيل أو التّقنية المستخدمة لعمل شيء محدد، أو هو العملية الإجرائية المتّبعة للحصول على شيء ما أو موضوع ما. (3)

وعرفه عبد الواحد وافي: يراد بمناهج البحث الطّرق الّتي يسير عليها العلماء في علاج السائل، والّتي يصلون بفضلها إلى ما يرمون إليه من أغراض. (4)

ومنه نجد أن المنهج في الاصطلاح هو الطّريقة أو الأسلوب المتّبع لتحقيق غاية أو هدف ما، وهو الطّريقة الخاصّة لكلّ علم من العلوم.

#### 2 - مكونات المنهاج:

- يتكون المنهج من العناصر التّالية:

<sup>(1)-</sup> عبد الرحمان الخليل أحمد الفراهيدي، معجم العين، دار الرشيد للشر الجمهورية، بغداد، طـ01، 1981، جـ03، صـ03.

<sup>(2) -</sup> محمد عبد العزيز عبد اللهم، نظرية الصوف العربي - دراسة في المفهوم والمنهج - كلّية دار العلوم، القاهرة، الجيزة، د.ط، 1422ه/2001م، ص35.

<sup>(3)-</sup>عبد القادر شاكر، مناهج البحث اللَّغوي، مجلَّة حوليات التَّراث، جامعة مستغانم، العدد09، 2009م، ص84.

<sup>(4) -</sup> علي عبد الواحد وافي، علم اللّغة، دار النهضة مصر للطّباعة والّشر، مصر، ط09، 2004م، ص33.

- الأهداف ويتحدد مستوى الأهداف حسب مستوى البرنامج الته عليمي.
- المحتوى: وهو المضمون المعرفي لتحقيق الأهداف ويتمثّل في المواد النراسية المقررة والمفردات والموضوعات المختارة.
- الوسائط: ويتمثّل في الأشكال الّتي ينظّم فيها المحتوى، المطبوعة والمسجلّة والمصورة،
   والكتب النواسية والأدلّة والمراشد والمواد المساعدة كأدلّة التجارب المعملية.
- ◄ الطرق والوسائل والأدوات والأنشطة التّعليمية:وهي الطّرق وأساليب التّدريس، والأنشطة التّي يستخدمها المعلّم ومهاراته التّدريسية.
- التقويم: هي أساليب الاختبار والقياس والتقييم وأدواتها وتقنياتها ، التي تمكّن النظام من معرفة مدى تحقيق الأهداف ودرجة كفاءة فعالية المنهاج (بكلّ عناصره) من خلال تقويم تحصيل المتعلّمين. وتقييم المواد والكتب والأساليب وطرق التّدريس، وكشف مواطن القّوة للحفاظ عليها وتعزيزها، وجوانب الضعف ليتم معالجتها. (2)

#### > المبحث الثالث: الكتاب المدرسي

#### 1: تعريف الكتاب المدرسي:

يعتبر الكتاب المدرسي الوسيلة التي تستطيع أن تجعل التالميذ قادرا على بلوغ أهداف المنهج المحدد سلفا.

وهو المرجع الأساس الذي يستقي منه التالميذ معلوماته أكثر من غيره من المصادر فضلا عن أنه هو الأساس الذي يستند إليه المترس في إعداد دروسه قبل أن يوجه تلاميذه في حجرة التراسة.

<sup>(1)-</sup> صالح ناصر الصوفي، سلسلة دراسات وبحوث -معايير تقويم الكتاب المدرسي في التعليم العام في الجمهورية اليمنية، 2018م، ص09.

<sup>(2)-</sup> صالح ناصر الصوفي، سلسلة دراسات، الصفحة نفسها.

«الكتاب المدرسي الصورة التطبيقية للمحزى التعليمي، وهو الدّي يرشد المعلّم إلى الطّريقة الّتي يستطيع بها انجاز أهداف المناهج العاّمة والخاصّة، كما أنه يمثّل في الوقت نفسه الوسيلة الأكثر ثقة في يد التّلميذ، نظرا لمقاييس الرقابة الصّارمة الّتي يخضع لها محتوياته من قبل السّلطات العليا»(1)

كما عوف لكونه الرابط الأساسي بين المعلّم والمتعلّم، فهو يّمثل الأداة الّتي تسهم في تحقيق الأهداف التربوية، وقد عُرف على أنالوهيقة التربوية المكتوبة لعمليات التّعلّم والتّعليم الّتي التّعليم التّعليم التّعليم والتّعليم والتّعليم والتّعليم والتّعليم والتّعليم والتّعليم المنهج.»(2) من خلال هذين التّعريفين نرى أنّ الكتاب المدرسي عبارة عن وثيقة تربوية رسمية وأداة تعليمية من حيث إقرارها من جهة المجتمع وشاملة من جهة استعمالها المشترك بين المعلّم والمتعلّم.

#### 2-أهمية الكتاب المدرسي:

#### 2-1 أهميته في العملية التربوية:

تبثق أهّمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية من كونه الوعاء الدي يحوي المادة التعليمية، الربية من أهّم الوسائل اللزمة لتحقيق أهداف المنهج التعليمي، ودوره الفاعل في إنجاح العملية التعليمية، وعلى هذا الأساس فإنه يمثل مركز الشروع التربوي الدي ينطلق منه المعلمون في عملهم التعليمي، ويلجأ إليه المتعلمون في تحصيل الكثير من معارفهم، لذا فإن الكتاب المدرسي يستحوذ على أعلى نسبة من الشاط التعليمي في البيئة الصّفية لاسيما في المناهج التعليمية في البلدان النامية الدي تنظر إلى الكتاب المدرسي على أنه مصدر أساسي من مصادر التعلم لقصور

<sup>(1)-</sup> رضوان أبو الفتوح وآخرون، الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، أسس تقويمه، دار المسيرة للَّشر، عمان، الأردن، طـ01، ص37.

<sup>(2)-</sup> عبد الرحمان الهاشمي ومحسن عطّية، تحليل محتوى مناهج اللّغة العربية -رؤية نظرية تطبيقية-، دار الصّفاء للّشر والتوزيع، عمان، 2009، ص260.

تأهيل المعلّمين. (<sup>1)</sup>

كما يعتبر الكتاب المدرسي المنطلق في إعداد النّرس، وهو يساعد المعلّم والتّ لميذ على حدّ سواء وهذه بعض الّقاط الخاصّة بأهمية الكتاب:

- يقدم مقدار من الحقائق والمعلومات الدّتي تعين الطّلاب (التلاميذ) على جمع المعلومات والخبرات الدّتي تخدم الموضوعات المنهج.
- يقدّم الخبرات والمعلومات بطريقة تتناسب مع مستوى الطلاب ويعرضها بأسلوب جدّاب يعتبر المرجع الأساسي الدّي يستسقى منه الطلاّب معلوماتهم. (2)
  - ينَّمى الكتاب المدرسي قدرة استخدام القراءة.
  - يسه ل على المعلّم تحضد ير النّروس، إذ يهنئ له القدر الضّروري من المعلومات. (3)
    - يحدد المعلّم ما الدّني ينبغي تدريسه للتّلاميذ وذلك طبقا للبرامج المقررة.
- يلازم التّلاميذ خلال مراحل تمدرسهم، فهو المصدر الأساسي الّذي يسقون منه في معظم الحصيلة المعرفية، فالكتاب من أهم الوسائل التعلمية، وهو يلازم المعلّم والمتعلّم ولا يمكن الاستغناء عنه. (4)

#### 2-2 أهميته في العملية التعليمية:

﴿ يُوفِى إطارا عاماً للمقرر التراسي: يتم تأليف الكتاب المدرسي وفقا لأهداف محددة مسبقا للمنهج، ويتولّى تأليفه مختصّون في التّربية وتكون لديهم الخبرة والخلفية الّ تي تمكّنهم من تحديد

<sup>(1)-</sup>فخري حسن الزيات، التّدريس: أهدافه، أسسه، أساليبه، تقويم نتائجه، تصنيفاته، عالم الكتاب، القاهرة، طـ01، 237.

<sup>(2) -</sup> أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي: فلسفته، تاريخه، أسس تقويمه، ص178.

<sup>(3)-</sup>المرجع نفسه، الصفحة نفسها

<sup>(4) -</sup> المنهج النراسي والألفية الجديدة، مكتبة دار الثقافة، القاهرة، طـ01، 2002م، صـ252.

إطار مناسب للمقرر التراسي وفقا للأهداف، حيث يمكن للأستاذ أن يصوغ الأهداف الإجرائية لأي موضوع ويساعده على التنظيم الجّيد والمنطقي للتروس، ويتناوله بأسلوب سهل وميسر له ولتلاميذه.

- مصدر أساسي للمعرفة وقريب المنوال: من أهم ميزاته توفّره في كلّ وقت وحين لدى جميع التّ لاميذ، ويستقى منه التّ لاميذ المعرفة، ويساعدهم على تنمية محصولهم المعرفي. (1)
  - ◄ الكتاب المدرسي أداة أساسية لتنمية مهارة القراءة والتراسية لدى التّلميذ:

بينت السراسات أنّ المهارة في القراءة مرتبطة لدرجة كبيرة بالماّنة المقروء ومهارة التّ لاميذ في قراءة السراسات الاجتماعية، ومعظم التّ لاميذ وخاصّة في مرحلة التّ عليم الابتدائي لا يملكون ولا يطلّعون على المراجع الكافية التّ تعالج موضوعات السراسات.

- الكتاب المدرسي مصدر أساسي لنقل المجتمع للتلميذ: يعمل المجتمع بكافة مؤسساته للحفاظ على تراثه الثقافي ونقله من جيل إلى آخر ومحاولة وتنقيته والكتاب هو الأداة الرئيسية لذلك، حيث يتلقى التقلميذ من خلاله دروسه الأولى حول ثقافة بيئته، وثقافة مجتمعه، مما يسهقل له عملية الاحتكاك والتقي السليم معها، فهو يلعب دورا بارزا في الحفاظ على التقراث من ناحية، وقيادة التقير الثقافي من ناحية أخرى.
- ح توافر الكتاب لدى التكلميذ يساعد المعلم في أن يضع لتلاميذه تعينت محددة ومنظمة: لأن الكتاب عادة ما يقسم إلى فصول، يتضمن كل فصل منها عددا من الموضوعات المنظمة والمرتبة وفق أسلوب معين، ويوجد في نهاية كل فصل ملخص لما ورد فيه وعديد من الأسئلة والتمرينات التي يمكن أن تستخدم في توجيه تفكير التكلميذ للمساهمة في مناقشة الموضوعات الواردة في الكتاب المدرسي وما يتصل بها من مشكلات، كما أن بعض الأسئلة والتكريبات

<sup>(1) -</sup> عدلي سليمات، الوظيفة الاجتماعية للمدرسة، دار الفكر العربي، القاهرة، 1999، ص70.

تتطلّب الإجابة عليها خارج الكتاب المدرسي، الاطلّاع على مصادر أخرى، وأنّ تتوافر مخل هذه الأمور في الكتاب المدرسي الموجود أصلا في أيدي جميع التلّاميذ على المعلّم تحديد واجب منزلي لكل تلميذ من التلّاميذ، أو يقسّم التلّاميذ إلى مجموعات، ويحدّ { لكلّ مجموعة واجبا معّنا طبقا لخبراتهم السّابقة ومستوياتهم. (1)

#### الكتاب المدرسي أداة هامة لأغراض المراجعة والتطبيق والتلفيص:

لاتقتصر أهمية وظيفة الكتاب المدرسي على إمداد الت للميذ بالمعلومات والحقائق عن الموضوعات الست نهاية المقررة عليهم، وإن كان ما يتضمنه الكتاب من المعلومات والحقائق عن الموضوعات ليست نهاية المطاف بالذسبة لها، بل يكون اعتبارها الحد الأدنى لهذه الموضوعات، لذا كان من الأهمية بمكان إن يوجه الكتاب المدرسي الت للميذ بل والمعلم أيضا إلى الاطلاع على بعض الكتب والمراجع الأخرى لاكتساب المزيد من المعلومات والحقائق عن نفس المعلومات المقررة، وأيضا ضرورة قيام الت للميذ بأنشطة متتوعة مت صلة بهذه الموضوعات. والكتاب المدرسي في هذه الحالة لا يمكن أن يكونأداة للت أكد من صحة الحقائقوالمعلومات الدّي تم الدّ وصل إليها، وبدون كتاب مدرسي يمكن أن يكتسب الدّ لاميذ معلومات وحقائق متشنتة وغير مترابطة لا تساعد على نتمية تفكيرهم. (2)

وعليه فالكتاب المدرسي الدعامة الأساسية في العملية التعليمية.

#### 3 - مواصفات الكتاب المدرسي وشروط الجودة:

الكتاب المدرسي هو كل كتاب مؤلف وفقا لمنهج دراسي قررته وزارة التربية والتعليم، وهو وسيلة للتعليم والتعلم وهذه العملية لا تقوم إلا به ،ولهذا كان من الضروري أن تتوفر فيه جملة من المواصفات هي كالآتي :

<sup>(1) -</sup> المرجع السابق، ص70-71.

<sup>(2) -</sup> الرجع السابق، ص72، 77، 80.

- « مسايرة محتوى الكتاب المدرسي لجديد البحث العلمي في المواضيع التي يقترحها البرنامج.

-وجود انسجام كامل بين المضامين الواردة في الكتاب والأهداف المسطرة ،سواء على شكل أهداف عامة أو قدرات نوعية.

-مراعاة المادة المقدمة للتلاميذ، سواء المعرفية أو المهارية، مستوى التلاميذ وعمرهم العقلي والزمني، مع استحضار عنصري التنوع والوضوح في كل محتوياته خاصة بالنسبة للوثائق المتضمنة فيه والتي تمارس جاذبية خاصة على المتعلمين.

-وجود منطق داخلي يراعي خصوصيات المادة، ولا يغفل عناصر مهمة مثل التسلسل، والتدرج، والانتقاء»(1).

- « الاهتمام بالتقويم بمختلف أشكاله ،واستعمال الأفعال التي تتوفر فيها الجرأة لكي يسهل على المتعلمين فهم الانجازات المطلوبة منهم.

يضاف إلى كل هذه المواصفات مجموعة من الشروط التقنية الأخرى على مستوى نوع الحروف المستعملة في الطبع، وتنظيم المادة، وقائمة المراجع المعتمدة في التأليف، وكشافات الأعلام» (2). والمهم في هذه المواصفات مواكبة الكتاب المدرسي لكل ما هو جديد في المنهاج المسطر من قبل وزارة التربية والتعليم والبرنامج الدراسي المقرر وذلك بتنقيحه ومراجعته باستمرار « ولخضاع كل المكونات للتعديل بالزيادة أو النقصان، باستحضار مختلف أشكال التقويم التي تخضع لها الكتب المدرسية، والتي أصبحت ومنذ سنوات تشكل مادة دسمة للبحث العلمي، سواء داخل مؤسسات التكوين الجامعي ....» (3)

<sup>(1)−</sup> السعدية بن محمود ، مجلة علوم التربية الكتاب المدرسي دعامة أساس في العملية التعليمية التعلمية ،ص153.

<sup>(2) -</sup> المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

<sup>(3)-</sup> المرجع نفسه ،الصفحة نفسها .

هذه المواصفات تهتم بمضمون وشكل الكتاب ويمكن إضافة مجموعة أخرى من المواصفات تعطيه قيمة اكبر وهي:

- « المصداقية: والتي يكتسبها من صحة المعلومات ، والمعارف ، والحقائق التي يتضمنها، ومن هذا المنطق يصبح الخطأ غير مسموح به شكلا ومضمونا.

-سهولة تداوله من طرف المتعلم ، السهولة التي يكتسبها من اللغة المستعملة في كتابته ، أو في الوثائق المتضمنة فيه، ونوع الأحرف المستعملة في الطباعة.

-إخضاعه للتجريب قبل طرحه في السوق، والتجريب يجب أن يشمل عينة ممثلة للتلاميذ الذين سيوجه لهم الكتاب، وبشكل يستحضر الفروقات الشخصية على مستوى الذكاء» (1).

من هنا يتضح لنا ضرورة وجود هذه المواصفات في الكتاب المدرسي لكونه أساس العملية التعليمية، فهو يفيد المعلم والمتعلم على حد سواء، فالمعلم يساعده في تحضير الدروس والتقيد بما جاء فيه من برامج، والمتعلم يساعده من خلال الاطلاع المسبق على الدرس والتحضير الجيد له مما يضمن له الحصول على نتائج جيدة.

19

<sup>(1) -</sup> المرجع السابق ، ص 154.

# الفصل الثاني

# توظيف المقاربة النصية في كتاب اللغة العربية السنة الرابعة متوسط

- 1- المبحث الأول: وصف المدونة
- 2- المبحث الثاني: تحليل محتوى الكتاب
- 3- المبحث الثالث: دراسة ميدانية حول وضعيات التعبير الكتابي

#### المبحث الأول: وصف المدونة

إِنَّ كتاب اللُّغة العربية الرابعة متوسط، وثيقة تعليمية مطبوعة تحوي على برنامج وزارة التربية الوطنية.

وقد صدر هذا الكتاب عن الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية [O.N.P.S]، نشر في الموسم الدراسي 2008/2007، في جزء واحد متوسط الحجم [23.5×23.5]، يتكون من مائتين وتسع وثلاثين (239) صفحة، من تأليف الشريف مريبعي، مصباح بومصباح، رشيدة آيت عبد السلام- هاشمي عمر، تحت تنسيق وإشراف الشريف مريبعي بالجزائر.

اشتمل الكتاب على أربع وعشرين (24) محورًا:

القسم الأول خصص منها للثلاثي الأول من العام النراسي ويضم تسعة محاور [09].

والقسم الثاني خصص للثلاثي الثاني من العام النواسي ويضم تسعة محاور [09].

والقسم الثالث خصص للثلاثي الثالث من العام الدراسي وهو يضم سنة محاور [06].

#### المبحث الثاني: تحليل محتوى الكتاب

يعد الجانب الشكلي من الأمور المهمة في عملية التحليل، ويتم وفق الخطوات التالية:

#### 1-1- البيانات العامة:

ويقصد بها مجموع المعلومات التي وثَّقَ بها الكتاب المدرسي وهي كالآتي:

#### \* إعداد وتأليف:

- الشريف مريبعي مصباح بومصباح
  - رشيدة آيت عبد السلام هاشمي عمر.

#### \* تنسيق وإشراف:

الشريف مريبعي

#### \* تصمیم وترکیب:

بوبكري نوال

ونلاحظ فيما يتعلق بذكر أسماء المؤلفين، أنه لم يذكر وظيفتهم وصفتهم العملية [أساتذة جامعين مفتشين...] وهذا له أهمية كبرى في عملية انتقاء وتنظيم المحتوى.

صدر هذا الكتاب عن الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية [O.N.P.S]، نشر في الموسم الدراسي [2008/2007]، بسعر يقدر ب230.00 دج عدد صفحاته 239 صفحة.

#### \* إخراج الكتاب وطباعته:

إنّ إخراج الكتاب وطباعته بصفة واضحة من حيث الحجم، ونوع الورق وحروف الطباعة والوسائل التعليمية فيه، وكذا خلوه من الأخطاء والألوان المستعملة فيه، له تأثير كبير في نفسية التاميذ وجذب انتباهه للاطلاع والاستفادة من محتواه.

#### \* حجم كتاب السنة الرابعة من التعليم المتوسط:

يبلغ حجم كتاب السنة الرابعة من التعليم المتوسط [16.5] × 23.5 سم] وهو مقبول شكلًا، موظفة فيه مزيج من الألوان [البنفسجي، الزرق الفاتح، الأصفر، البرتقالي]، فكل وحدة من وحدات الكتاب، خصص لها لون معين في حافة صفحاته، فالقراءة باللّون البنفسجي، والتعبير الكتابي باللّون البرتقالي، والمطالعة الموجهة باللون الأخضر، وصفحة المشاريع بلون أصفر، أما صفحة نشاط الإدماج والتقيد التكويني باللون الأزرق الفاتح.

#### \* عنوان الكتاب:

الغلاف الخارجي للكتاب من الورق السميك الأملس، كتب عليه بلون أزرق مظلل [ فاتح من الأعلى وداكن من الأسفل] وبخط كبير [اللغة العربية للسنة الرابعة من التعليم المتوسط] كما رسم عليه قلم حبر ذهبي الرأس، ولوحة مفاتيح حاسوب لونها بني، ما يشير إلى عصر التكنولوجيا، كما يوجد على

الغلاف في الناحية السفلية من جهة اليمين الرقم أربعة (04) بخط عريض أخضر اللون، أما بالنسبة لورق المتن، فهو ورق أبيض اللون رفيع السمك.

أمًا عناوين النصوص فقد كتبت بخط سميك أسود.

#### \* خط الكتاب:

الخط المطبعي عادي مقبول وواضح بالنسبة للتلاميذ، حيث وظفت فيه عدّة ألوان لغرض توضيح الوحدات الصعبة الواردة في الحصص، إضافة إلى تلوين المفردات التي يطلب من الأساتذة التركيز عليها، كمفردات الظواهر اللّغوية.

#### \* الصور والرسوم:

من وظائف الصور والرسوم المستعملة في الكتب المدرسية، تجنيد عنوان النصوص، وتفسر مجريات الأحداث المتضمنة فيها، وتعمل على إزالة الغموض والإبهام، وجذب انتباه المتعلمين وتحفيزهم لقراءة النصوص، وترسيخ المعلومات لديهم.



#### \* التوزيع السنوي للمحتوى:

مّما مّني كتاب السّنة الرابعة متوسط، وضع التوزيع السّنوي للمحتوى في الصفحات الأولى للكتاب، لتسهيل عملية البحث عن النصوص المراد تدريسها، إضافة إلى الجوانب اللّغوية المنبثقة عن النّص

انطلاقًا مّما تنادي به المقاربة النصية.

ومن الملاحظ حول التوزيع السّوي للمحتوى أنه اعتمد على الترقيم والتبويب، إضافة إلى وجود تقارب بين الوحدات، وتكامل بين الأنشطة، حيث كل ّض. يقابله الدرس اللغوي الذي يتماشى معه إضافة إلى المطالعة الموجهة والتعبير الكتابي والمشاريع.

والتوزيع السنوي للمحتوى جاء في الكتاب كالاتي:

411	التوزيع ال			
ص	الظواهر اللغوية	ص	القراءة	الثلاثي
10	" تقديم المبتدأ وجوبا وجوازا	08	سيارة المستقبل	
21	تقديم الخبر وجوبا وجوازا	19	المدنية الحديثة	
29	تقديم المفعول به	27	لا تقهروا الأطفال	
40	حذف المبتدأ وجوبا وجوازا	38	القبعات الزرق جنود في خدمة السلم	7
48	حذف الخبر وجوبا وجوازا	46	من شمائل الرسول (ص)	التلاثي الأول
56	الجملة البسيطة	54	الفنان محمد تمام	3
67	الجملة المركبة	65	الكسوف والحسوف	
74	الجملة الواقعة مفعولا به	73	السكري	
20	NI - a 1 1 -1 1 1	0.1		186

					نوي للمحتوى	
	المشاريع	ص	التعبير الكتابي	ص	المطالعة الموجهة	
	3 3 3	17	توسيع فكرة	15	انترنت المستقبل	
	اد عریضا مر إلی الکف استخلال الاطفال	26	تلخيص نص	24	الناشئ الصغير	
	3 3 3	33	تقليص نص	31	معركة بعد أخرى	
	تاليف اليوم عن شخصيان موهوبة	44	كتابة نص إخباري	42	جمعيات في مواجهة الكوارث	
	المنابع المعربة	52	الحوار	50	- يلتى المسلم	
	3.5	60	الوصف	58	موزار الموهية النادرة	
	علا علي	71	كتابة نص وصفي	69	بركان اولدونيو لنغاي	
	ایماد لوحهٔ اینماریة	79	كتابة نص حواري	77	التوتر العصبي	
		86	الحجاج	84	الزراعة بماء البحر	
	اعداد ع	102	كتابة نص حجاجي	100	الطاسيلي ذلك المتحف الطبيعي	
	إعداد تحقيق محطي	110	الخاطرة	108	أحب العاملين	
		119	كتابة خاطرة		ملامح ثورة جديدة \	
	قطير نادوة أدبية	129	الاقتباس	127	الوطنية	
		136	السرد	134	الشعب الصيني	
		143	كتابة نص سردي	141	الموسيقي	
	الكتابة عر أحداث منفرة	156	القصة	153	تسلق الجبال	
	3 3 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	164	كتابة قصة	162	من هو الاقوى	
		173	أحداث متفرقة	171	كلاب يساوي وزنها ذهبا	
8		186	رؤوس الأقلام	184	المسجد الحامع الكبير	123
	a.	193	المقال الأجتماعي	193	التنوع الحيوي	
	أعداد جريا	202	كتابة مقال صحافي	200	الصحافة العربية في عصر القنوات الفضائية	
	The same of the same of	212	كتابة نص إشهاري	210	اختراع البريد الإلكتروني	
		221	الخطبة	219	هجرة الأدمغة	
(	IDEASE IT		كتابة خطبة	228	الآب التشيط	1000

#### \* طبيعة المقرر:

من المتفق عليه أثناء وضع المقرر الدراسي، مراعاة المستوى النراسي للتلاميذ وأعمارهم وقدراتهم العقلية، ومن أبرز النصوص التي تتوافق والمستوى الفكري للتلاميذ: نص: "من شمائل الرسول "ذو خلق ديني...

نص: "لا تقهروا الأطفال" تعالج آفة اجتماعية.

نص "الطاسيلي ذلك في المتحف الطبيعي" ذو بعد ثقافي.

#### 1-2- تحليل مقدمة الكتاب:

تعدُّ مقدمة الكتاب الواجهة التي يطِّلُ بها القارئ على محتودالكتاب، عادة ما تقدّم توجيهات لتوضيح الغرض من تدريس المادة، إضافة الى تحديد الأهداف التربوية التي ينبغي الوصول إليها.

ومقدمة كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة متوسط، تقع في صفحة واحدة، تبدأ بتحديد المستوى الذي وجه إليه هذا الكتاب، وهو "السنة الرابعة متوسط".

حيث اشتملت الأسطر الأولى على تحديد الهف العام لهذا الكتاب، وهو أن يكتسب المتعلّم قدرات فكرية وعقلية تؤهله لمواصلة تعليمه الثانوي.

حيث أشار المؤلفون إلى أن هذا الكتاب ما هو إلّا إمتدادللسنوات الماضية، من حيثبناؤه ومحتواه، ومن حيث أشار المؤلفون إلى أن هذا الكتاب على المقاربة النصية التي أسست وفق مبدأ المقاربة بالكفاءات، وهي التكامل بين الأنشطة اللغوية، بحيث جعل النص محور العملية التعليمية.

وفي آخر الأسطر، نلاحظ رغبة المؤلفين في تحقيق طموحات المتعلمين، وتوسيع قدراتهم الفكرية من خلال القراءة والمطالعة واحتواء الكتاب على نصوصا تعبر عن واقعهم ومحيطهم.

إلَّا أنها اتسمت بنوع من الغموض من حيث مفرداتها التي يصعب على التلميذ فهمها مثال:"المقاربة بالكفاءات".

#### 1-3- التحليل على مستوى المضمون:

لقد قُسَّم متن الكتاب إلى أربع وعشرين وحدة، كل وحدة تحتوي على مجموعة من الأنشطة، القراءة، المطالعة الموجّهة، التعبير الكتابي، الظواهر اللّغوية، حيث يتناول نشاطات اللّغة على أساس أنها كل، ويتجسد ذلك من خلال الانطلاق من نص محوري تدور حوله كل النشاطات من قواعد وتعبير كتابي وشفهي، وهذا ما تنادي به المقاربة النصية.

يستهل نشاط القراءة دائما في جميع النصوص بنص ما، مستهل بتمهيد ومحتوم بصاحب النص، أو يكون فيه شرح للمفردات والكلمات الصعبة والمبهمة الموجودة في النص، ثم يليه أسئلة حول النص تحت عنوان البناء الفكري، ثم يليه البناء الفني الذي يحتوي على مجموعة من الأسئلة التي تدور حول البلاغة، ثم البناء الله عوية، الذي يهتم بالظاهرة بشقيها: الصرفية والنحوية مرفقة بنماذج من الإعراب إضافة إلى تمارين وتطبيقات تدعم المكتسبة القبلية للتلّ ميذ.

وبعد النصوص المبرمجة في نشاط القراءة يأتي ملف المطالعة الموجهة، يدرج فيه نص واحد مرتبط بنص القراءة، والهدف من المطالعة الموجهة هو تنمية ملكة الذوق الأدبي والفني والجمالي للتلميذ، ثم يليه المعجم والدلالة والذي يحتوي على مجموعة من المفردات المبهمة الموجودة في ض المطالعة الوجهة، ثم يليه البناء الفكري الذي يدور حول النص نفسه.

وبعد نشاط المطالعة الموجّهة يأتي نشاط التعبير الكتابي، ويكون درس التعبير الكتابي مرتبط بنص المطالعة الموجّه، ثم يرفق بتطبيق لتوظيف ما جاء في درس التعبير الكتابي. والغرض منه هو تتمية الملكة اللّغوية لدى التّلميذ.

وآخر النشاطات المدرجة في الكتاب بعد هذه الوحدات يأتي مشروع النشاط الخاص بالإدماج، وهو يضم ثلاث مشاريع في الثلاثي الأول وثلاثة في ثلاثي الثاني، ومشروع واحد في ثلاثي الثالث.

إنّ حجم الساعي المخصص لتدريس اللّغة في السّنة الرّابعة متوسط هو (05) خمس ساعات أسبوعًيا مّوزعة كما بلي (1):

الجدول رقم (01): يمثل الحجم الساعي المخصص لتدريس اللغة السنة الرابعة متوسط.

النشاط	عدد السّاعات
القراءة ودراسة لنص	03
التعبير الشفوي	01
التعبير الكتابي	01

يتضح من خلال الجدول أن نشاط القراءة ودراسة النص يتم في (03) ثلاث ساعات أسبوعًا، أما نشاط التعبير الشفوي والكتابي فخصص لكل منهما ساعة واحدة في الأسبوع.

ففي حصة القراءة ودراسة النص، تتم القراءة في نص واحد في الأسبوع، وهذا النص هو محور لباقي النشاطات الله عوية من قواعد (نحوية وصرفية) [لظواهر الله عوية]، وظواهر بلاغية.

والحصّة الثانية مخصصة للظواهر اللغوية، وآخر الحصص تكون مستثمرة في إجراء تطبيقات تقييمية.

وحسب ما ورد في منهاج السنة الرابعة متوسط، فإن حصة القراءة تبدأ بوضعية انطلاق تكون عبارة عن سؤال أو تذكير أو قصة، فهي بمثابة تمهيد للّرس غرضه جلب انتباه التّلاميذ. ثم يطلب من التلميذ أن يقرأ النص قراءة صامتة ثم قراءة جهرية، يقوم الأستاذ فيها بملاحظة عدّة جوانب أهمها: الاسترسال في القراءة، كيفية القراءة، كيفية نطق الهمزة، احترام علامات الوقف والإعراب وغيرها.

\_

<sup>(1)-</sup> الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الرابعة من التعليم المتوسط، ديوان المطبوعات المدرسية، الجزائر، جويلية 2005، ص19.

أما حصة الظاهرة اللّغوية جاءتمدرجة ضمن النص حيث يقم التلميذ باستنباط القواعد النحوية المحرفية من النص المقروء، وهنا تظهر لَنا المقاربة النصية في كتاب اللّغة العربية للسّنة الرابعة متوسط.

وفي هذه الحصة يقوم الأستاذ أُولًا بتحديد نوع النّرس إذا كان نحُوا أو صرفًا، وبعدها عنونة الموضوع وتحديد الهدف من النّرس.

حيث يقوم الأستاذ بتمهيد للنرس من أجل استرجاع المكتسبات القبلية ثم يعين التلاميذ جمل أو كلمات من النص كأمثلة عن درس النحو أو الصرف، ثم يسهب الأستاذ في الشرح حتى يتوصل إلى القاعدة المرجوة إضافة إلى حل كل التدريبات اللغوية الموجودة في الكتاب من أجل تقييم متى استيعاب التالميذ للنرس.

وكتاب اللغة العربية للسنة الرابعة متوسط يحتوي على دروس للنحو والصرف، جاءت كما يلي: الجدول رقم (02): يمثل برنامج الظواهر اللغوية في كتاب السنة الرابعة متوسط.

النَّوس	الوحدة
تقديم المبتدأ وجوًبا وجوازًا	01
تقديم الخبر وجوًبا وجوازًا	02
تقديم المفعول به	03
حذف المبتدأ وجواًبا وجوازًا	04
حذف الخبر وجوًبا وجوازًا	05
الجملة البسيطة	06
الجملة المركّبة	07
الجملة الواقعة مفعول به	08

الفصل الثاني: توظيف المقاربة النصية في كتاب اللّغة العربية السنة الرابعة متوسط

الجملة الواقعة حالًا	09
لجملة الواقعة نعتاً	10
الجملة الواقعة جواب شرط	11
لجملة الواقعة مضافًا إليه	12
الجملة الواقعة خبرا لمبتدأ	13
الجملة الواقعة خبرا لناسخ	14
الجملة الموصولة	15
لدّ غير	16
الإدغام	17
سم الت ّفضيل	18
صيغ المبالغة	19
التعجب بصيغة ما أفعله	20
التعجب بصيغة أفعل به	21
الاغراء	22
التحذير	23
المدح والّدم	24

من خلال الجدول، نلاحظ أن كتاب السنة الرابعة متوسط يتكون من أربع وعشرين درسًا في الظواهر اللغوية، موزعة بين خمس عشرة درسًا نحوًا وتسعة دروس صرفية.

ومن هنّا نلاحظ وجود كثافة في الدروس التي تحتويها مناهج الظواهر للغوية، وقلة الحجم الساعي لتدريسها.

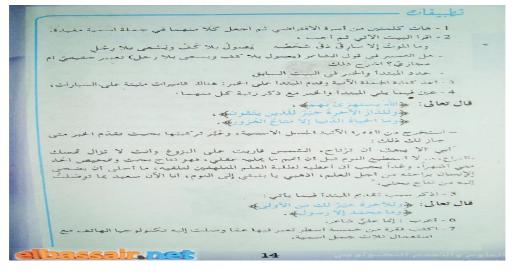
إضافة إلى عدم وجود ترتيب الموضوعات النحوية، فمثلًا تم تأخير درسي الجملة البسيطة والمركبة، وبدئ البرنامج بدروس هي تقديم المبتدأ وجوبًا وجوازًا، لن من المفروض على التلميذ أن يتعرف على مكونات الجملة أولًا ثم العوامل التي تدخل عليها.

كما لاحظنا أيضًا احتواء برنامج على دروس سبق وأن درسها المتعلم في السنوات الماضية مثل دروس: الجملة الواقعة حالًا، الجملة الواقعة خبرًا لناسخ، التعجب بصيغتي ما أفعله وأفعل به، التي درسها المتعلم خلال السنة الثانية متوسط. ودروس: مواضع تقديم المبتدأ، ومواضع حذف الخبر، وأسلوب الشرط، التي درسها المتعلم خلال السنة الثالثة متوسط.

وبالتالي فبرنامج الظواهر اللَّغوية يفتقر إلى التنظيم ولترتيب، حيث يفترض وجود تسلسل بين الدروس، وارتباط الدرس الواحد بالدرس الذي قبله والذي يليه، مما يساعد التلميذ في فهم الدرس وربط مكتسباته القبلية والحالية التي تظهر في حصة التطبيقات.

وفي حصة التطبيقات يقوم فيها الأستاذ بتقييم التلميذ وترسيخ مكتسباته القبلية، وتحقيق الهدف المرجو من الدروس، فمثلا في دروس النحو والصرف – درس تقديم المبتدأ وجوبًا وجوزًا -

المثال رقم (01)<sup>1</sup>:



الكتاب المدرسي، شريف مريبعي وآخرون، ص 14.  $^{1}$ 

درس تقديم الخبر وجوبا وجوازا:

المثال رقم (02) 1:

تطيقات - حالقيات	
استخدم الكاتبُ لكنَّ للاستدراك في قوله: «هذا هو الوجه الحسن في المدنية الحديثة لكن هناك» الحديثة لكن هناك» استخدِمْ نفسَ الأسلوب لاستحسان شيء مستدركًا لإظهار جانب التَّقُص فيه. التَصَّ: لو تَدخّل القلبُ واتجهت آلة العلم نحو البناء لَسَمَتِ المدنيةُ، انشئ على هذا المنوال جملتين مفيدتين: "لو" استخرج من النص تعبيرًا مجازيًا ووضّح المجازَ فيه. عيرًا المبتدأ، والحبر فيما يأتي مع ذكر رتبة كل منهما:	
السياراتُ تشيرةٌ في المدن، ولها منافعٌ و مضارٌ، والسببُ في تكثرة حوادثها جَهّلُ السائقين وتهاونُهم، وقد كتبت الصحفُ كثيراً عن ذلك، فما أحدٌ سمعَ ولا مُجازفٌ تاب إلى رُشده، فغي كل يوم حادثة، وفي كل مكان كارثة، والواجبُ أن تُوضَع قوانينُ شديدةً لمنع الحوادث، ففي الشّدَة حزمٌ، وفي الحَيْطَةِ السلامة.  - وضح لماذا تقدم الخبر على المبتدأ وجوبا فيما يأتي :	
قال نهايي: هِفَا تَمَا على رَسُولِنا البالاغُ اللّبينَ ﴾ هُ وقوق كل ذي عِلْم عليمٌ ﴾	
عال المنساعو: أهابُكِ إجلالاً وما بكِ قدرة علي، ولكن مِلْءُ عَيْنِ حبيبُها	
املا الفراغ بمبتدا مناسب: للحق المحق ما في المكتبة ما الحدار ما في المكتبة ما ناحج إلا	
albassairnet 25	

أما حصة المطالعة الموجهة، فقد تميزت بأن يطلب من التاميذ تحضير الدرس مسبقًا، وتلخيص النص خارج القسم وفق تعليمات موجهة من طرف الأستاذ، والغرض منها تتمية الكفاءة الله غوية والتواصلية للتلاميذ، والتدريب على الحوار والإلقاء والارتجال داخل القسم.

تعتبر حصة التعبير الكتابي نشاط ادماج لمختلف النشاطات الله غوية السابقة، ودليل على مدى قدرة توظيف التلميذ للمكتسبات السابقة في وضعيات جديدة، بحيث تخصص حصة التعبير الكتابي في نهاية كل وحدة تعليمية مثال: درس توسيع فكرة جاء في الوحدة الأولى ص18.

\_

<sup>. 12</sup> الكتاب المدرسى، شريف مريبعي وآخرون، ص $^{1}$ 

#### المبحث الثالث: دراسة ميدانية حول وضعيات التعبير الكتابي

#### تنظيم الدارسة الميدانية ولجرائها:

لابد لكل باحث علمي أن يستند إلى مناهج وطرق معينة لتطبيق إجراءات بحثه والوصول إلى نتائج علمية تفسر الظاهرة والقضية التي هي محل دراسة من أجل الابتعاد عن التفسيرات الذاتية فالبحوث العلمية تبنى حقائقها على النتائج التي نصل إليها فعلا بالقياس والإحصاء، بصرف النظر عن مفاهيم الشخصية أو الذاتية السابقة ويتسع الأفق الفكري للباحث للتسليم ببعض النتائج التي قد تخالف معتقداته وآرائه الخاصة."1 ولاشك أن أي دراسة علمية يتوقف نجاحها على طبيعة المنهج أو المناهج المستخدمة في البحث للوصول إلى المعرفة العلمية اليقينية باعتبارها جانبا مهما في الدراسة الميدانية من بدايتها إلى نهايتها، من حيث شرح هذه الإجراءات العلمية التي مكنت من اختبار الفرضيات وكذا عرض النتائج وتحليلها وتفسيرها.

ويمكن تلخيص خطوات البحث فيما يلى:

1-منهج البحث: لقد اعتمدنا في هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي الذي يسعى إلى تحديد الوضع الحالي لظاهرة معينة، ومن ثم العمل على وصفها وبالتالي فهو يعتمد على دارسة الظاهرة كما توجد في الواقع ولا يهتم بوصفها، ويعرف "سامي محمد ملحم" المنهج الوصفي على أنه "أحد أشكال التحليل والتفسير العلمي المنظم لوصف ظاهرة أو مشكلة محددة وتصويرها كميا عن طريق جمع بيانات ومعلومات مقننة عن الظاهرة وتصنيفها وتحليلها وإخضاعها للدارسة الدقيقة."<sup>2"</sup>

<sup>1-</sup> عبد الناصر جندلي، تقنيات ومناهج البحث في العلوم السياسية والاجتماعية، ط02، ديوان المطبوعات، الجزائر، 2007، ص14.

<sup>2-</sup> سامي محمد ملحم، مناهج البحث في التربية وعلم الفس، ط04، دار المسيرة، عمان/الأردن، 2006، ص448.

- 2- عينة البحث: تتكون عينة البحث من مئة وإثنين وعشرين(122) تلميذًا من السنة الرابعة من التعليم المتوسط، حيث كانت العينة من مؤسستين مختلفتين هما "متوسطة العربي بن مهيدي" بسور الغزلان، ومتوسطة "الأخوين سالى الشريف والسلامى" ببلدية المعمورة.
- 3- زمن الدراسة: أجرينا الدارسة على مجموعة من تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط بولاية البويرة، وذلك للموسم الدراسي 2019/2018.
- 4- أدوات الدراسة: من أجل معرفة مدى تمكن التلاميذ من اكتساب مهارة التعبير الكتابي وفق طريقة المقاربة النصية، استخدمنا طريقة جمع عينة من لغة التلاميذ الكتابية.
- جمع عينة من لغة التلاميذ الكتابية: حيث تم جمع مجموعة من أوراق التلاميذ (العينة المشار إليها سابقا)، وقبل هذا قمنا بطلب توحيد التقنية المستهدفة في التعبير الكتابي بين جميع تلاميذ العينة فكان لنا هذا، فتوحدت التقنية، وكانت (الوصف في حال السكون) وهو أن يقف التلاميذ في مكان معين ويصف كل ما يدور من حوله، وهي تقنية مقررة في المنهاج الدراسي، أما عن الموضوع الذي يتناوله التلاميذ، فلم نستطيع توحيده بسبب المتحف، قسم الممروصف موقف الحافلات، وأما مم الوصف من شرفة منزل ريفي، وقد أكد لنا أن المهم هو توحيد التقنية المستهدفة، وبعد ذلك قمنا بتصحيح المواضيع بناً على شبكة التقويم المقرر في الوثائق التربوية، وهذه المعايير هي كالآتي:
- أ- الملاعمة: "وفي هذا المعيار يقيم التلميذ من خلال تقيده بالموضوع المطلوب منه، وعدم الخروج عنه، وأن يكون موضوعه ملًم من غير استطراد مخل، ولا تفصيل ممل، واستعمال المفردات الدالة على الموضوع والتقيد بالمطلوب."1"
- ب-الانسجام: ويشمل مدى سيطرة التلميذ على الأفكار والنظام الذي وضعت فيه، وترتيب الفقرات التي تتاولها، وضوح المعاني، والاستعمال الصحيح للاستشهاد وقد ينصب الاهتمام كذلك على بداية

34

<sup>1-</sup>ينظر: وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة لمناهج اللغة العربية السنة الثالثة متوسط، ص23.

الموضوع ونهايته وبداية كل فقرة ونهايتها. """

- ج-سلامة اللّغة: يغطي هذا المعيار عدة جوانب لغوية من حيث استعمال العبارات الملائمة والجمل ذات التركيب الصحيح والكتابة الإملائية الصحيحة واحترام القواعد النحوية والصرفية وتوظيف الصور البلاغية المعبرة.
- د- أصالة التفكير (إتقان العمل): وهذا من أجل معالجة الموضوع بجدية وإتقان، وتشجيعًا للابتكار في العمل، ويتم في هذا المعيار مراعاة عدّة جوانب من بينها نظافة الورقة وجمال الخط.

وكل معيار من هذه المعايير يشتمل على مؤشرات دالة عليه، وهذه المؤشرات لقياس مدى تمكن كل تلميذ في مهارة من مهارات التعبير الكتابي، فكل مؤشر دال على مهارة. والجدول رقم (03) الآتى يوضح كل معيار بالمؤشرات الدالة عليه:

المؤشرات الدالة عليه	المعيار
- التقيد بالموضوع المطلوب وعدم الخروج عنه.	الملاءمة
-التقيد بالحجم والتوظيف المطلوب.	
-استعمال المفردات الملاءمة.	
-تسلسل الأفكار وترابطها	الانسجام
-وضوح المعاني -صحة الأفكار	
-التدرج في عرض الأفكار (مقدمة-عرض-خاتمة)	
-الرسم الإملائي الصحيح	سلامة اللّغة
-التوظيف الصحيح لقواعد اللَّغة	
-تركيب صحيح للجمل - توظيف مناسب لعلامات	
-ترقيم - استعمال الأساليب البلاغية المعبر مُناسِبة	
-جمال الخط	إتقان العمل
-نظافة الورقة وتنظيمها.	

\_\_\_

<sup>1-</sup> وزارة التربية الوطنية، دليل أستاذ اللغة العربية للسنة الثالثة من التعليم المتوسط الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، ص44.

#### 5- الأساليب الإحصائية المستعملة في الدراسة:

يعد جمع أوراق التعبير الكتابي الخاصة بأفراد العينة وتصحيحها عن طريق شبكة التقويم، قمنا بإحصاء عدد التلاميذ الذين لم يتمكنوا من التحكم في كل مؤشر، وبعد ذلك إحصاء عدد التلاميذ الذين تمكّوا من هذ المؤشرات، أي من اكتساب مهارات التعبير الكتابي.

• حساب نسبة كل من الفئتين المتحكمة وغير متحكمة وذلك ب:

• حساب نسبة تمكن التلاميذ من المعيار وذلك بـ:

#### مثال:

نسبة مؤشر نظافة الورقة +نسبة تمكن التلاميذ من مؤشر جمال الخط = نسبة تمكن التلاميذ من التحكم في معيار الاتقان

#### 6-عرض النتائج ومناقشتها:

قمنا في هذا الجزء بعرض أهم النتائج التي توصلنا إليها بعد تحليلنا لأوراق التلاميذ، وذلك بعد تصحيحها وفق شبكة التصحيح التي سبق ذكرها، وهذا المعرفة مساهمة المقاربة النصية في تتمية مهارة التعبير الكتابى.

#### أ- معيار الملاءمة:

-الجدول [1]، [1-1] يمثل مؤشر التقيد بالموضوع:

النسبة	العدد	مؤشر التقيد بالموضوع
%87.70	107	التلاميذ الملتزمون
%12.30	15	التلاميذ غير الملتزمين

\*مؤشر التقيد بالموضوع المطلوب: هو أن لا يخرج التاميذ عن التاميذ عن الموضوع الذي طلب منه الأستاذ التعبير عنه، ومن خلال المعطيات المدونة في الجدول يت ضح أن عدد التلاميذ الذين التزموا بالموضوع أكثر من التلاميذ الذين لم يلتزموا بذلك حيث نسبة التلاميذ الملتزمين بالموضوع 7.70% في حين التلاميذ غير الملتزمين بالموضوع 12.30%.

\*الجدول [1-2] يمثل مؤشر التقيد بالمطلوب [الحجم، التوظيف]:

النسبة	العدد	مؤشر التقيد بالموضوع الحجم،
		التوظيف
%86.88	106	التلاميذ الملتزمون
%13.12	16	التلاميذ غير الملتزمين

يقيس هذا المؤشر مدى توظيف التلميذ للمطلوب منه والتقييد به، بحيث بتقيد بالحجم المطلوب وعدم جاوزه، بالإضافة إلى التقييد بتوظيف الأشياء المطلوبة، ويميز هذا التوظيف بعلامة لتمييزه عن الكلمات الأخرى ومن خلال المعطيات المدونة نرى أن عدد التلاميذ الذين تقيدوا بالتوظيف المطلوب منهم وعدم تجاوز الحجم المحدد قد بلغت نسبتهم 88.88%، في حين بلغت نسبة الذين لم يلتزموا بالتوظيف وعدم تعاوز الحجم المحدد قد بلغت نسبتهم المطلوب نجد التعبير إحدى التلميذات "تماثيل المجاهدين كتمثال الأمير عبد القادر وإن كان هذا المثال الوحيد الذي أوردته التلميذة للتوظيف المطلوب وهو التشبيه.

\*الجدول [1-3] يمثل مؤشرا استعمال الرصيد اللغوي الملائم في التعبير:

النسبة	العدد	مؤشرا استعمال المفردات الملائمة
%72.95	89	التلاميذ الملتزمون
%27.05	33	التلاميذ غير الملتزمين

يقصد بهذا المؤشر أن يستعمل التاميذ الرصيد اللغوي الملائم في التعيير عن الموضوع المطلوب منهم، بحيث يستعمل مفردات لا تؤدي المعنى المقصود من الجملة أو تحدث خلل فيها، أو استعمال

مفردات عامية مما تشوه التعبير .

ومن المعطيات المتوصل إليها عند تحليل أوراق التلاميذ يتضح أن نسبة 72.95% من تلاميذ العينة استعملوا مفردات ملاءمة في التعبير، في حين نجد نسبة التلاميذ الذين لم يستعملوا مفردات مناسبة بلغت 27.05% ومن أمثلة ذلك نجد تعبير أحد التلاميذ.

" وبجانب شرفتي توجد شجرة الياسمين وفيها العصافير تزقزق وما وراء المنزل شلال."

وتأكل الأحصنة التي كانت تتشمس في الشمس.... ونظرت من فوق."

ونجد كذلك بعض التعابير استعمل فيها التلاميذ ألفاظًا أجنبية ومثالها:" لدنيا عصافير فأخرجتهم يتنفسوا ويوزقزقوا وعلقتهم في الجدران فوضعتوا يديا على البالكوا."

من خلال المعطيات المتوصل إليها عند تحليلها لأوراق التلاميذ قياسًا على معيار الملاءمة والمؤشرات الدالة عليه، يمكن أن تمثل هذه المعطيات في أعمدة بيانية، لبيان مؤشر تمكن التلاميذ من التقوق فيه:



فمن خلال الرسم البياني المتمثل في أعمدة بيانية يتضع أن المؤشر الذي تمكن التلاميذ من التقيد بالمطلوب، وفي آخر مرتبة استعمال المفردات الملاءمة للسياق الذي ترد فيه.

#### ب-معيار الانسجام:

الجدول [2-1] يمثل مؤشر تسلسل الأفكار وترابطها:

النسبة	العدد	مؤشر تسلسل الأفكار
%79.97	97	التلاميذ الملتزمون
%20.49	25	التلاميذ غير الملتزمين

تسلسل الأفكار وترابطها هو أن تكون الجمل المكونة للفقرة المكتوبة منسجمة ومترابطة، فلا يكتب التلميذ فكرة معينة، ثم ينتقل إلى أفكار أخرى ثم يعود للفكرة الأولى فهذا يحدث خلل في الفقرة.

ومن خلال المعطيات المدونة في الجدول يتضح أن نسبة التلاميذ الذين تمكنوا من الربط بين أفكارهم بلغت 79.97٪ في حين بلغت نسبة التلاميذ الذين لم يتمكنوا 20.49٪ومن أمثلة ذلك نجد:

"وكذلك متحف يحتوي على آثار تاريخ قديم في استقلال الجزائر وأمير عبد القادر وكل شيء جميل وكذلك كالمعرض فيه آثار".

الجدول [2-2] يمثل مؤشر صحة الأفكار:

النسبة	العدد	مؤشر تسلسل الأفكار
%91.80	112	التلاميذ الملتزمون
%08.20	10	التلاميذ غير الملتزمين

يقيس مؤشر صحة الأفكار كتابات التلاميذ، من حيث صحتها وقابلية تقبلها من طرف القارئ، أي أن تكون الأفكار صحيحة علميًا وتاريخيًا وواقعيًا فلا تأتي بأمثلة مثلًا لأشياء لا يمكن رؤيتها في بعض الأماكن، ويتضح من الجدول المدون أعلاه أن نسبة التلاميذ الذين كانت أفكارهم صادقة هي 91.80%، في حين بلغت نسبة التلاميذ الذين احتوت تعابيرهم على هذه الأفكار 08.20%، ومن أمثلة نجد تعبير أحد التلاميذ " وعندما كنت جالسا في الشرفة أتخيل نفسي في ولاية كندا" فالخطأ هو أن التلميذ يعتقد أن

كندا ولاية وتعبير آخر لأحد التلاميذ "وبجانبها مخبزة ومحلات للأقمشة والأثاث المنزلي والأفرشة ومحلات الذهب والفضة وحديقة الحيوانات" فهذه الأماكن في المدن وليست في الأرياف "وأسماك قافزة تضحك تتاشد سعادتها وفرحتها".

الجدول [2-3] يمثل مؤشر وضوح الأفكار:

النسبة	العدد	مؤشر وضوح الأفكار
%93.44	114	التلاميذ الملتزمون
%06.06	08	التلاميذ غير الملتزمين

مؤشر وضوح الأفكار هو أن يتمكن التلميذ من التعبير بأفكار واضحة، ويستطيع القارئ أو الأستاذ المصحّح فهم المقصود، فعجز التلميذ من التعبير بأفكار واضحة المعنى دلالة على عجزه على تأليف جمل مؤدية للمعنى المقصود، فالجدول يوضح نسبة التلاميذ الذين تمكنوا من التعبير بأفكار واضحة هي جمل مؤدية للمعنى المقصود، فالجدول يوضح نسبة التلاميذ الذين تمكنوا من ذلك 06.06٪ ومن أمثلة نجد تعبير أحد التلاميذ وأنحال يدور ويجول في خلية النحل ونحلو في الخريف ولنبتة عالية وملونة ومزخرفة".

الجدول [2-4] يمثل مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع:

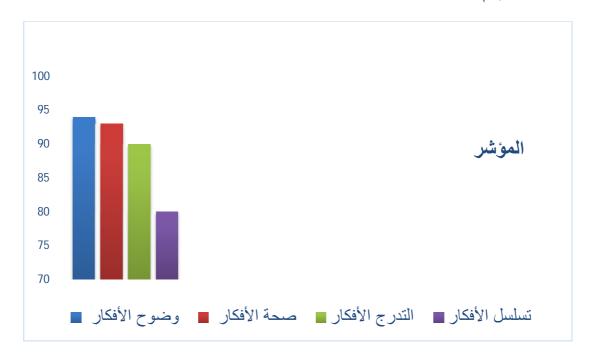
النسبة	العدد	مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع
%90.16	110	التلاميذ ملتزمون
%09.84	12	التلاميذ غير الملتزمين

يقيس هذا المؤشر قدرة التلميذ على الإلمام بعناصر الموضوع من مقدمة وعرض وخاتمة، فمن خلال المعطيات المتوصل إليها عند تحليل أوراق التلاميذ العينة، يظهر 90.16% من التلاميذ تمكنوا من التدرج في عرض موضوعهم من المقدمة إلى العرض ثم الخاتمة، في حين ننجد أن نسبة 99.84% من

<sup>&</sup>quot;وكانت هناك أغنام لونها بيضاء لصوف ذهبيون ومن أنعام حرير"

التلاميذ لم يتمكنوا من مراعاة هذا التدرج.

ومن أجل معرفة أية مؤشر دال على معيار الانسجام، تفوق فيه التلاميذ وتمكنوا من الإجابة على نحوه، قمنا برسم الأعمدة البيانية التالية:



ومن خلال هذا نلاحظ أن أعلى مؤشر تمكن منه التلاميذ هو وضوح الأفكار، يليه صحة الأفكار، ثم الإلمام بعناصر الموضوع، وفي آخر رتبة نجد تسلسل الأفكار وترابطها.

#### ج- معيار سلامة اللغة:

الجدول [3-1] يمثل مؤشر الرسم الإملائي الصحيح:

النسبة	العدد	مؤشر صحة الرسم الإملائي
%49.18	60	التلاميذ الملتزمون
%50.82	62	التلاميذ غير الملتزمين

صحة الرسم الإملائي هو أن يتمكن من كتابة الكلمات كتابة صحيحة، دون إحداث أي تغيير في الكلمة، أي دون زيادة أو نقصان للحروف، وأغلب الأخطاء التي يقع فيه التلاميذ عدم التفريق بين الأحرف المتشابهة [ض، ظ] وهمزة الوصل والقطع، وهذه الأخطاء التي يقع التلاميذ تشوه المعنى

المقصود، وقد يصعب فهمه ومعرفته.

ومن خلال المعطيات المدونة في الجدول يتضح أن نسبة التلاميذ الذين لم يتمكنوا من الكتابة الصحيحة بلغت 50.82%، وهي أكبر من نسبة التلاميذ الذين تمكنوا من ذلك بلغت 49.18% ومن الأخطاء التي، وقع فيها تلاميذ العينة نذكر: "في يوم من اليام كنة أجلس في رسيف الحفلاة" "مور المجهدين وبعض الأدوات السلحالأدوي"، "ظربت البرق".

أخطاء همزة الوصل والقطع: "أوختي"، "أنا، ابن، وبين تاء الفعل والاسم(امتدة، تعودت، الوقة، المنقوشت، مدرست)

الجدول [3-2] يمثل مؤشر الرسم التوظيف الصحيح لقواعد اللغة:

النسبة	العدد	مؤشر التوظيف الصحيح لقواعد اللغة
%66.39	81	التلاميذ الملتزمون
%33.61	41	التلاميذ غير الملتزمين

يقيس هذا المؤشر مدى قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات وفق الحالة الإعرابية التي يلزمها موقع الكلمة في الجملة، أو نسبة التلاميذ الذين الداخلة عليها، فمن خلال الجدول يظهر أن نسبة التلاميذ الذين تمكنوا الكتابة الإعرابية الصحيحة للكلمات بلغت66.39% وبلغت نسبة التلاميذ الذين لم يتمكنوا من ذلك 33.61% وهي نسبة غير قليلة مقارنة بالمستوى الذين هم فيه، ومن الأخطاء التي وقع فيها التلاميذ نذكر:

<sup>\*</sup>أخطاء صرفية: وضع الكلمات المفردة للجمع والعكس مثل: "توجد الأراضي معشوشب"، "كانت هناك طاولة وأكرستها".

<sup>\*</sup>أخطاء التأنيث والتذكير: "بئر فيها ماء"، "متحف جميلة".

<sup>\*</sup>أخطاء نحوية: "أمام الحديقة عام" فالصفة تتبع الموصوف في التذكير والتأنيث والتعريف.

\*عدم توظيف الحروف حسب معناها "كنت جالسا على شرفة منزلنا".

الجدول [3-3] يمثل مؤشر سلامة تركيب الجمل والأسلوب:

النسبة	العدد	مؤشر سلامة تركيب الجمل والأسلوب والتركيب السليم للجمل
%70.49	86	التلاميذ الملتزمون
%29.51	36	التلاميذ غير الملتزمين

يقيس هذا المؤشر قدرة التلاميذ على اختيار الكلمات التي تؤدي إلى تركيب السليم للجمل، والترتيب الصحيح لهذه الكلمات وقد تكون الكلمات منتقاة وكتابتها صحيحة إلا أن ترتيبها في الجمل غير صحيح مما يحدث خلل في الجملة، ومن الأمور التي تفسد تركيب الجملة هو إعادة الكلمات التي لها نفس المعنى، والتي يمكن أن تعوض بضمائر فكل هذه الأمور تفسد أسلوب التلميذ في التعبير وتجعله ركيكًا ومملًا، ومن خلال النتائج المتوصل إليها يتضح أن نسبة التلاميذ الذين استطاعوا تركيب الجمل بطريقة سليمة والتعبير بأسلوب سليم وقد بلغت 70.49%، في حين نجد أن نسبة التلاميذ الذين لم يتمكنوا من ذلك بلغت 29.51% ومن الأمثلة التي تدل على الأخطاء التي وقع فيها التلاميذ نجد: "وكانت الغرفة تطل في الخارج البيت بالشرفة المزنة بالزهور" "أرى الزهور الغاية في الروعة ورائحتها الجميلة".

وكذلك تكرار الكلمات: "زرت متحفا يحتوي على آثار تاريخ أجبني كثيرا وكذلك يحتوي المتحف على آثار تاريخ قديم رائع".

الجدول [3-4] يمثل مؤشر استعمال علامات الترقيم:

النسبة	العدد	مؤشر استعمال علامات الترقيم
%46.79	57	التلاميذ الملتزمون
%53.28	65	التلاميذ غير الملتزمين

يظهر من خلال النتائج المدونة في الجدول أن نسبة التلاميذ الذين أهملوا علامات الترقيم أكبر من نسبة

التلاميذ الذين اهتموا بهذا الجانب حيث بلغت نسبتهم53.28٪ في حين بلغت نسبة المهتمين بها 46.79٪ وهذا راجع إلى عدم إدراك التلاميذ ووعيهم بالإضافات التي تضفيها هذه العلامات للتعبير. الجدول [3-5] يمثل مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة:

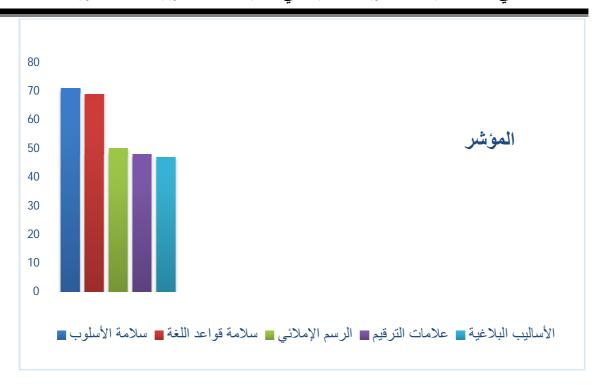
النسبة	العدد	مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة
%43.44	53	التلاميذ الملتزمون
%50.82	62	التلاميذ غير الملتزمين
%05.74	07	تلاميذ التزموا[أساليب خاطئة]

ومن خلال هذا مؤشر نستطيع معرفة إمكانية توظيف التلاميذ للأساليب البلاغية التي تزيد تعبيرهم جمالا، ومن خلال الجدول نجد أن نسبة 50.82٪ من تلاميذ العينة لم يعطوا قيمة لهذا الجانب، في حين نجد أن نسبة التلاميذ الذين استعملوها بلغت 43.44٪، ومن أمثلة نجد تعبير إحدى التلميذات "والعصافير تزقزق وكأنها تغني للحياة بأجمل الألحان" و "كان المنظر جميلًا لغاية أنه طبع في أعماق قلبي"، في حين نجد أن نسبة 55.74٪ من التلاميذ توظيفا تهم لم تكن صحيحة، أما لسياقتها أو بسبب الألفاظ التي تم اختيارها، ومن الأمثلة نجد:

"رأيت الأشجار يحركها الهواء وكأنهم الأشخاص الواقفين".

"جاء حارس يمسح كالربوت سرعة تلتهب على جسم التمثال". " ولكن ما أجمل الريف".

فإدخال لكن تغير معنى التعجب ومن أجل معرفة أي مؤشر تمكن التلاميذ من الإجابة على نحوه. قمنا برسم الأعمدة البيانية.



ومن خلال الرسم البياني يتضح أن أعلى المؤشر تمكن منه التلاميذ هو سلامة الأسلوب وتركيب الجمل، وأقل نسبة هو استعمال الأساليب البلاغية المعبرة.

د- معيار الإتقان:

الجدول [4-1] يمثل مؤشر جمال الخط:

النسبة	العدد	مؤشر جمال الخط
%86.07	105	التلاميذ الملتزمون
%13.93	17	التلاميذ غير الملتزمين

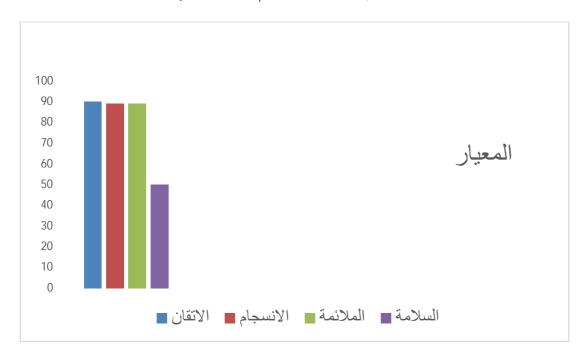
يعتبر جمال الخط مهارة مهمة، إذا اكتسبها التّالميذ فهي تزيد من قيمة منتوجه الكتابي، فإذا كان عمل التّالميذ جّيدا ومكتملا من جميع الفواحي وخطّ التّالميذ سبّئ وغير مقروء فإنّ هذا يصّب المهمة على الأستاذ، من خلال عدم تذوق هذا العمل.

فمن خلال المعطيات المدونة في الجدول يتصدح أن نسبة 86.07% من الاتلاميذ تمكّنوا من الكتابة بخط مقروء.

الجدول [4-2] يمثل مؤشر نظافة الورقة:

السّبة	العدد	مؤشر نظافة الورقة
%93.44	114	التَّ لاميذ الملتزمون
%06.56	08	الت لاميذ غير الملتزمين

من خلال المعطيات المنونة في الجدول يتضح أن نسبة 93.44٪ من التلاميذ اهتموا بنظافة الورقة، في حين نجد أن نسبة 06.56٪ لم يحافظوا على نظافة الورقة، ويمكن التّمثيل بأعمدة بيانية لبيان مدى تمكّن تلاميذ العّينة من معايير اللائمة، الانسجام، السّلامة، الإتقان.



من خلال هذا نلاحظ أن أعلى نسبة تدل على تمكن التلاميذ من معيار الاتقان وأقل نسبة نجدها سلامة اللهة.

#### 7 - تحليل ومناقشة النتائج

#### • تحليل نتائج أوراق التّعبير الكتابي:

بعد تحليلنا لأوراق التّعبير الكتابي لتلاميذ الّعينة المختارة من تلاميد ذ السّنة الّرابعة متوسّط، البالغ عددهم مئة واثنين وعشرين تلميذًا موزّعين على متوسّطين "محمد العربي بن مهيدي" بسور الغزلان،

ومتوسطة [الأخوين سالي الشريف والسلامي ببلدية المعمورة]وذلك بعد تصحيحها عن طريق شبكة الت قويم المقترحة، المتكونة من أربعة معايير اللهي يندرج ضمنها مؤشرات لقياس مدى تمكن الت لاميذ من بعض المهارات، وهذا من أجل معرفة مساهمة المقاربة النصية في تتمية مهارات الت عبير الكتابي.

#### • معيار الملاءمة:

من خلال التتائج المتوصّل إليها يت ضح أن نسبة 82.51% من الت لاميذ تحكّموا في هذا المعيار، من خلال اكتسابهم لأغلب المهارات الت عي تدل عليها مؤشّراته، فنجد أن الت لاميذ تقيوا بالموضوع المطلوب منهم ولم يخرجوا عنه، ويرجع هذا إلى تعود الت لاميذ على الت قنيات المطلوبة منهم لأنه سبق لهم وأن تناولوها في النصوص السلبقة، فنجد تقنية الوصف في حالة السكون، سبق أخذها في نص القراءة، فاستطاع الت لاميذ أن يصفوا ما طلب منهم من خلال التسبيح على منوال النص، وذلك بأخذ تقنيات كتابة نص وصفي ومنهجيته من خلال النص.

#### √ التقيد بالتّوظيف المطلوب:

نجد أن نسبة 86.66% من التلاميذ تمكّنوا من التّوظيف الصّحيح للمطلوب منهم في إنتاجهم الكتابي، وهذا دلالة على فهم واستيعاب التّلاميذ لما سبق ليتمكّنوا في الأخير من توظيفه في كتاباتهم، حيث كان المطلوب منهم سبق تناوله في نشاط القواعد.

#### ✓ استعمال المفردات الملائمة:

حيث نجد أنّ نسبة التّحكم في هذه المهارة بلغت 72.95% وهذا دليل على استفاد تهم من النّصوص السابقة، وهناك مفردات السّابقة، حيث نجد بعض المفردات المتكررة عند التّلاميذ وكانت ضمن النّصوص السابقة، وهناك مفردات كانت متداولة بكثرة في قسمين باعتبار أنّ لهما نفس الأستاذ.

#### • معيار الانسجام:

تظهر النسب المتحصّل عليها أنّ نسبة 88.73٪ من التّلاميذ تمكّنوا من كتابة موضوع منسجم

الأفكار، متّبعين التّسلسل في عرض أفكارهم، متّخذين أساليب الّربط المناسبة ليصلوا في الأخير إلى موضوع محكم.

#### ✓ مؤشر عرض الأفكار بوضوح وصدق:

ية صنح من خلال القائج المتوصّل إليها أنّ نسبة 91.80٪ من الة للميذ تمكّنوا من عرض أفكارهم بوضوح، ونجد نسبة 93.44٪ منهم تمكّنوا من كتابة أفكار يسهل فهمها ومعرفة المقصود منها.

بالإضافة إلى أنها مقبولة من جميع النواحي وهذا راجع إلى طبيعة الموضوع الدي طلب منهم، حيث هو من واقعهم ولأن هذه الأماكن تكاد تكون واضحة عند الجميع سواء المتحف أو موقف الحافلات أو الريفإضافة إلى التقنية المستهدفة في التعبير حيث سبق تنازلها من قبل وبالتالي استطاع التالميذ التعبير عنها بوضوح ودقة.

#### ✓ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع:

من خلال النّائج يظهر أنّ نسبة 90.16 ألمن التّلاميذ تمكّنوا من كتابة موضوعهم انطلاقا من البدأ بمقدّمة وعرض وخاقة، وهذا يظهر التّقيد بما يمليه الوصف في حالة السكون حيث يكون وصفا شاملا للشّيء في الّنفس، وهذا التّدرج تّم عرض نص القراءة وفقه، وهذا ينّل أنّ التّلاميذ اتّبعوا منهجية كتابته عند كتابة تعبيرهم الكتابي.

#### • معيار سلامة اللّغة:

من خلال النتائج المتوصل إليه يت ضدح أن نسبة استعمال الت للميذ لعلامات الت رقيم منخفضة نوعا ما حيث بلغت 46.79 من مجموع أفراد العينة، ويرجع إهمالها وعدم الت قيد بها إلى عدم معرفة أهميتها في التعبير الكتابي.

والجمل بما تضفيه هذه العلامات من إيحاءات للتعبير تختلف باختلافها.

عدم معرفة الأاكن التي يتوقف فيها بواسطة هذه العلامات، عدم التّمييز بين وظيفة كلّ علامة،

نقص الوقف المخصّص للتّ عبير الكتابي في بعض الأحيان، مّما يجعل التّ لميذ يستمر في الكتابة متجاهلا العلامات.

# ✓ صحّة الرسم الإملائي:

من خلال النسب المتحصل عليها يتصح أن نسبة 49.18٪ من التلميذ تحكّموا في مهارة الرسم الإملائي الصّحيح، وهي نسبة تمثّل أقل من نصف تلاميذ العّينة، وهي نسبة ضعيفة مقارنة بمستوى نصف التلميذ الذين لا يفصلهم إلّا القليل عن اختبار اجتياز التّعليم المتوسّط، ويرجع ضعفهم إلى الضّعف القاعدي إلي انطلقوا به من التعليم الابتدائي، حيث كان الأجدر والأنسب تجاوز هذه العراقيل قبل الوصول إلى مرحلة التّعليم المتوسّط بالإضافة إلى قلة المطالعة.

#### ✓ مؤشر التوظيف الصحيح لقواعد اللّغة:

يت صح من خلال التائج المتوصل إليها أنّ نسبة 66.39٪ من الت للميذ استطاعوا كتابة تعبير خالي من الأخطاء النحوية والصوفية ويرجع هذا الت حسن في الت عبير (حسب رأي أساتذة قدامي عايشوا الت عليم القديم والت عليم الحديث وفق المقاربة النصية) إلى الت كامل بين النشطة المندرجة ضمن طريقة المقاربة النصية حيث قال من الضعف الذي يعاني منه الت للميذ في قواعد اللغة انطلاقا قامت أخذ أمثلة من المقاربة الت طبيق عليها، وبعد توظيفها في الت عبير الكتابي لتصويب إنتاج الت لميذ الكتابي، ومنه تعميم قواعد الله فة الت لميذ من الخطأ المؤتي إلى فساد المعنى في إنتاجه الكتابي.

#### ✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل:

من خلال النتائج التي تم عرضها، يتصبح أن نسبة 70.49 من التالميذ تمكّنوا من التاركيب السليم للجمل، وذلك بانتفاء الكلمات المناسبة لتركيب هذه الجملة، للوصول للمعنى المقصود بالإضافة الى سلامة الأسلوب باستعمال الضمائر المناسبة لتفادي تكرار الكلمات، الدي يحدث خللا في المعنى، ومن هذا يظهر أن المقاربة النصية ساهمت في التاخفيف من العجز الدي يعاني منه التالميذ من التاركيب

العشوائي للجمل، بالإضافة إلى ركاكة الأسلوب المعبر به، وذلك من خلال التّداخل بين الأنشطة، لأنّ موضوع التّعبير الكتابي ليس موضوعا جديدلم يسبق للتّلميذ التّعرف عليه، بل هو موضوع يتناول تقنية سبق التعرف عليها في النّصوص السّابقة سواء القراءة أو المطالعة، وعليه يسهل على التّلميذ تركيب الجمل والتعبير بأسلوب جيد.

#### ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعية:

من خلال النت ائج التي تم عرضها يتضح أن نسبة 50.82 من التكاميذ لم يلتزموا بتوظيف هذه الأساليب في تعابيرهم الكتابية وهذا الموضوع راجع إما لعجزهم عن صياغة هذه الأساليب وفق مقتضيات الموضوع المتناول، عدم ميلهم إلى توظيف هذه الأساليب والتظر إليها على أنها أمور غير ضرورية في التعبير الكتابي في حين نجد نسب43.44 وظفوا هذه الأساليب ولكن لم تكن معوة تعبيرا جيدا.

• معيار الإتقان من خلال النتائج المتوصل إليها والتي تم عرضها يتصل أن نسبة تمكن التلاميذ من الكتابة الواضحة المقروءة بلغت 786.07 بينما بلغت نسبة التلاميذ الذين حافظوا على نظافة الورقة على نظافة الورقة كل هذا يل على أن تلاميذ العينة لديهم اهتمام بجماليات الخط، من خلال التنسيق والتنظيم عند كتابة موضوعهم، بالإضافة إلى التأطير الذي يحتوي على عرضهم.

ومن خلال ما سبق يت ضح أن أكبر نسبة دالة على تمكن الت للميذ في المعايير كانت في معير الإتقان، حيث بلغت 89.76% ثم معيار الملائمة بنسبة 25.8%، في حين نجد أن أدني نسبة كانت في معيار سلامة الله غة حيث بلغ 44.79% ومن خلال هذه النتائج يت ضح أن المقاربة النصية ساهمت في تنمية اغلب المهارات التعبير الكتابي، حيث سجلنا نسبًا مرتفعة دالة على تمكن الت للميذ منها وهي: النقيد بالموضوع المطلوب وعدم الخروج عنه، النقيد بالتوظيف المطلوب، الكتابة الجيدة.

وضوح الأفكار وصحتها، تسلسل الأفكار وترابطها، نظافة الورقة، في حين نجد بعض المهارات ساهمت المقاربة النصية في تحسينها والرفع من مستوى التلاميذ فيها:

- ✓ التوظيف الصحيح لقواعد اللغة.
- ✓ استعمال المفردات المناسبة والملائمة.
- ✓ سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل.

في حين نجد التلميذ لا يزال يعاني الضعف في بعض المهارات مثل:

- الرسم الإملائي الصحيح للكلمات.
- -استعمال الأساليب البلاغية والمعبرة.



#### خاتمة:

وفي الأخير توصلنا في هذه الدراسة إلى النتائج التالية:

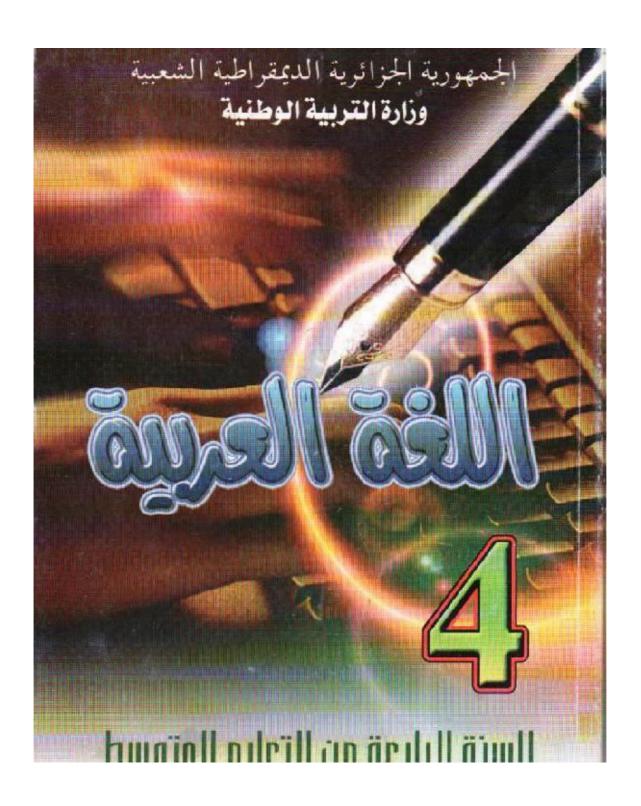
- تساهم نصوص كتاب السنة الرابعة متوسط في تنمية الكفاءة التواصلية لدى التلميذ بحيث يغطي كل المواقف التواصلية التي تواجهه خارج المدرسة.
  - مواضيع الكتاب تناسب مستوى التلميذ السنة الرابعة متوسط.
- الانطلاق من النص المدروس يساعد التلميذ في نشاط التعبير الكتابي حيث يكون التعبير بطريقة سليمة من خلال النسج على منواله واستثمار المفردات منه.
  - ساهمت المقاربة النصية في تحسين الكفاءات اللّغوية للتلاميذ.
- تساهم المقاربة النصية في التكامل بين الأنشطة اللّغوية (قراءة، مطالعة موجهة، القواعد) من أجل تمية مهارات المتعلم وتكوين كفاءاته اللّغوية.
- يعاني التلاميذ في هذه السنة ضعفًا إملائيا رغم فاعلية المقاربة النصية في تنمية المهارات الأخرى، وهذا راجع للضعف القاعدي في المرحلة الابتدائية.

ومن خلال تصفحنا للكتاب المدرسي لاحظنا وجود بعض النقائص التي أثرت على مستوى التلاميذ التي من بينها:

- قلة النصوص التي تتحدث عن قضايا الشباب.
- ❖ قلة الأمثلة الموجودة في الكتاب التي تساهم في شرح الدرس.
- ❖ قلة التمارين والتطبيقات التي تساعده على فهم المواضيع التي يجد فيها الصعوبات.
  - قلة النصوص الشعرية وطول النصوص النثرية.
  - ♦ وجود ألوان داكنة في صفحات الكتاب مما يؤثر سلبا على نفسية التلميذ.



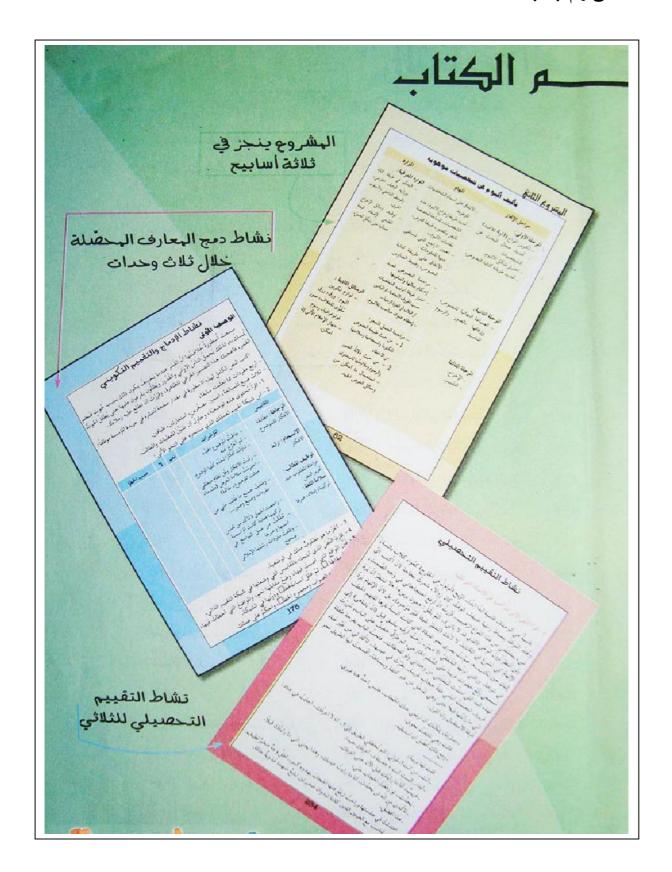
الملحق رقم (01):



# الملحق رقم (02):



# الملحق رقم (03):



#### الملحق رقم (04):

# المعجم والدلالة

العنان: سير لجام الفرس، ذاتية القيادة: تقود نفسها بنفسها، قِبْلَتك: وجهتك، أي الجهة المقصودة، النَّظُم: البرمجيات التي تمكنك من برمجة الأماكن التي تريد التنقل إليها وسبل الوصول إليها، الإبحار: السفر بحرا، ويعني في مجال الأنترنت البحث الواسع والتجوال في مواقع الأنترنت.

# البناء الفكرس

- إلام يَدعوك الكاتبُ في بداية النّصّ؟
- ما الهواياتُ التي يُمكن أن تَقوم بها وأنت تَقودُ سيارةَ المستقبل؟
  - كيف أصبح العالم بفضل الحاسوب ؟
  - كيف ينظر العلماء إلى الحُلم الذي يُراود الكاتب؟
    - ما الفرق بين العالم الحقيقي والعالم الافتراضي؟
  - بمَ استدلَّ الكاتب على أن تكنولوجيا السيارات متقدمة؟
    - تتميز سيارة المستقبل حسب النصّ بعدة مزايا اذكرها؟

## البناء الفنى

اقرأ الجملتين الآتيتين وحاول معرفة الاستعمال الحقيقي للألفاظ والاستعمال غير الحقيقيّ لها:

- تستيقظ من النوم وتتناول فطور الصباح
- تتجهُ صَوْبَ سيارتك، فتَرْكُبُهَا وَتْترُكُ لها العنانَ،

تلاحظ أن الكاتب استعمل جملة "تستيقظ من النوم وتتناول فطور الصباح" ليعبر عما تقوم به تعبيرا حقيقيا، بينما استعمل "تتجهُ صَوْبَ سيارتك، فتَرْكَبُهَا وَتْتَرُكُ لها العِنانَ " ليعبَر عن معنى غير حقيقي، بعبارة "تترك لها العِنان"، لأن العنان هو لجام الفرس في الأصل، واستخدمه الكاتب للسيارة مجازا، إذن، متى يكون التغبير حقيقيا ومتى یکون مجازیا؟

#### البناء اللغوس

لاحظ الجملة الاسمية الآتية : السيارة جاهزة للانطلاق

- كيف جاء ترتيب عناصرها؟

إذن، الأصل في المبتدأ أن يقع في أول الكلام، لأنه الشيء الذي نبدأ به الحديث،

ونريد أن نخبر عنه، ثم يليه الخبر وهو ما نريد أن نخبر به،

- هل يجوز أن نقدِّم الخبر ونؤخِّر المبتدأ في الجملة السابقة؟
  - \_ يجوز أن نقدّم الخبر فنقول: جاهزةٌ للانطّلاق السيارةُ
    - ما الغرض من تقديم الخبر؟

إذاً يجوز أن نقدم الخبر على المبتدأ إذا أردنا أن نوجَّة الاهتمامَ إلى الخبر. اقرأ الآن هذه التراكيب ثم أجب عن الأسئلة التي بعدها:

معظم العلماء يتفقون على أن حُلْمًا كهذا غير قابل للتحقيق، تكنولوجيا السيارات باتت متقدمة،

أنت تقود السيارة،

# قائمة المصادر المراجع

#### قائمة المصادر والمراجع

#### أ - المصادر:

- 1. ابن أحمد الفراهيدي عبد الرحمان الخليل، معجم العين، دار الرشيد للشر الجمهورية، بغداد، ط01، 1981، ج03.
- 2. ابن منظور جمال النين محمد بن مكرم أبو الفضل، لسان العرب، دار الكتب العلمية، لبنان، طـ01، 2003م، المجلّد 01، مادة (قرب).
  - 3. مجمع اللَّغة العربية، المعجم الوسيط، دار المعارف، مصر، ط02، 1937م، ج2.

#### ب-المراجع:

- الزيات فخرى حسن ،التدريس :اهدافه،أسسه،أساليبه،تقويم نتائجه،تصنيفاته،عالم الكتاب،القاهرة،ط1.
- 2. الصوفي صالح ناصر ،سلسلة دراسات وبحوث-معايير تقويم الكتاب المدرسي في التعليم العام في الجمهورية اليمنية ،2018م.
- الهاشمي عبد الرحمان وعطية محسن، تحليل محتوى مناهج اللغة العربية -رؤية نظرية تطبيقية -دار الصفاء للنشر والتوزيع ،عمان، 2009م.
  - 4. ابرير بشير ،تعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق،اربد، لبنان،ط2007م.
- 5. ابن تريدي بدر الدين ، قاموس التربية الحديث ،منشورات المجلس الاعلى للغة العربية،دار راجعي للنشر والطباعة،الجزائر ،2010م.
- 6. أبو الفتوح رضوان وآخرون ،الكتاب المدرسي:فلسفته،تاريخه،أسس تقويمه،دار المسيرة للنشر،عمان الأردن، ط1.
- 7. خطابي محمد ،لسانيات النص-مدخل الى انسجام الخطاب-المركز الثقافي العربي ،المغرب ،ط2،2006م.
- عبد الدايم محمد عبد العزيز ،نظرية الصرف العربي ،دراسة في المفهوم والمنهج،كلية دار العلوم،القاهرة ،الجيزة ،دط،1422هـ/2001م.
  - 9. عبد الواحد وافي على ،علم اللغة ،دار نهضة مصر للطباعة والنشر ،مصر ،ط2004م.
    - 10.عدلي سليمات ،الوظيفة الاجتماعية للمدرسة،دار الفكر العربي ،القاهرة ،1999م.
      - 11. هني خير الدين، مقاربة الدوريس بالكفاءات، الجزائر، ط01، 2005م.

#### ج-المجلات:

- 1. بن محمود السعدية ، مجلة علوم التربية –الكتاب المدرسي دعامة أساس في العملية التعليمية التعلمية .
- 2. شاكر عبد القادر ، مناهج البحث اللغوي ، مجلة حوليات التراث ، جامعة مستغانم ، العدد 09،

2009م.

#### د - المنشورات:

- 1. الله جنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمنهج الله خة العربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016م.
- 2. اللّجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمنهج السّنة الثّانية مرحلة التعليم المتوسط، الّبيوان الوطني للمطبوعات المدرسية، الجزائر، م2003.
- الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الرابعة من التعليم المتوسط، ديوان المطبوعات المدرسية، الجزائر، جويلية 2005.
  - 4. المنهج النراسي والألفية الجديدة، مكتبة دار الثقافة، القاهرة، ط01، 2002م.

# فهرس الموضوعات

# فهرس الموضوعات:

# فهرس الموضوعات:

الصفحة	العنوان	
ĺ	مقدمة	
05	مدخل	
	الفصل الأول: مفاهيم البحث: ماهيتها وحدودها	
08	المبحث الأول: المقاربة النصية	
08	1 - تعريف المقاربة النصية	
08	أ- لغة	
08	ب-اصطلاحا	
09	2- تعریف النص	
09	أ- لغة	
09	ب-اصطلاحا	
09	3 - المقاربة النصية وأهميتها في التعليم اللغة	
11	المبحث الثاني: المنهاج	
11	1 - تعريف المنهاج	
11	أ- لغة	
12	ب-اصطلاحا	
12	2- مكّونات المنهاج	
13	* الأهداف	
13	* المحتوى	
13	* الوسائط	
13	* طّرق والوسائل والأدوات والأنشطة التّعليمية	
13	* التقويم	
13	المبحث الثالث: الكتاب المدرسي	
13	1 - تعريف الكتاب المدرسي	
14	2- أهمّية الكتاب المدرسي	
17	3 - مواصفات الكتاب المدرسي وشروط الجودة	

# فهرس الموضوعات:

الفصل الثاني: توظيف المقاربة النصية في كتاب اللّغة السنة رابعة متوسّط	
21	المبحث الأول: وصف المدّونة
21	لمبحث الثّاني: تحليل محتوى الكتاب
21	1- على مستوى الشّكل
21	1-1- البيانات العامة
21	* إعداد وتأليف
21	* تنسيق وإشراف
22	* تصمیم وترکیب
22	* إخراج الكتاب وطباعته
22	* حجم كتاب السنة رابعة من التعليم المتوسط
22	* عنوان الكتاب
23	* خط الكتاب
23	* الصّور والّرسوم
23	* التوزيع السّنوي للمحتوى
26	* طبيعة المقرر
26	2-1- تحليل مقّمة الكتاب
27	1-3- التحليل على مستوى المضمون
33	المبحث الثالث: دراسة ميدانية حول وضعيات التعبير الكتابي
33	- تنظيم الدراسة الميدانية وإجرائها
33	1 - منهج البحث
34	2 - عينة البحث
34	3 - زمن الدراسة
34	4 - أدوات الدراسة
34	*جمع عينة من لغة التلاميذ الكتابية
34	أ- الملائمة
34	ب - الانسجام
35	ج-سلامة اللغة
35	د- أصالة التفكير
36	5- الأساليب الاحصائية المستعملة في الدراسة

# فهرس الموضوعات:

36       36         أ- معيار الملائمة       36         ب معيار الملائمة       9         ع- معيار الإنتقان       41         ع- معيار الإنتقان       45         ٥- تحليل ومناقشة النتائج       46         • تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي       47         • معيار الملائمة       47         النقيد بالتوظيف المطلوب       47         • معيار الملائمة       47         • معيار الإلسانية       48         • موشر الإلمام بعناصر الموضوع       48         • موشر التوظيف الصحيح لقواعد اللغة       49         • موشر سلامة اللغة       49         • موشر استعمال الأساليب البلاغية المعيرة       50         • معيار الإثقان       50         قائمة المهاد بالبادعة       55         قائمة المهاد بالبادعة       50		
ب-معيار الانسجام       98         ج - معيار سلامة اللغة       41         د - معيار الإثقان       46         7 - تحليل ومناقشة النتائج       46         • تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي       47         • معيار الملائمة       47	36	6- عرض النتائج ومناقشتها
47 - معيار سلامة اللغة         4 - معيار الإثقان         4 - تحليل نومناقشة النتائج         • تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي         • معيار الملاثمة         • معيار الملاثمة         • معيار الملاثمة         • معيار الانسجام         • معيار الإنسجام         • معيار الإلفام بعناصر الموضوع وصدق         • معيار سلامة اللغة         • معيار سلامة اللغة         • مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         • مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعيرة         • مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعيرة         • معيار الإثقان         • معيار الإثقان         • معيار الإثقان	36	أ- معيار الملائمة
2- معيار الإتقان         c - معيار الإتقان         7- تحليل ومناقشة النتائج         • تحليل نتاتج أوراق التعبير الكتابي         • معيار الملائمة         التقيد بالتوظيف المطلوب         • معيار الانسجام         • معيار الانسجام         • معيار الانسجام         • مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة         • معيار سلامة اللغة         • مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         • مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         • معيار الإتقان         • معيار الإتقان         • معيار الإتقان	39	ب-معيار الانسجام
7- تحليل ومناقشة النتائج         • تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي         • معيار الملائمة         • معيار الملائمة	41	ج-معيار سلامة اللغة
• تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي         • معيار الملائمة         ✓ التقيد بالتوظيف المطلوب         ✓ استعمال المفردات الملائمة         • معيار الانسجام         • معيار الانسجام         ✓ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة         • معيار سلامة اللغة         ✓ صحة الرسم الإملائي         ✓ مؤشر التوظيف الصّديح لقواعد اللغة         ✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعيرة         • معيار الإتقان         • معيار الإتقان         50         خاتمة         55	45	د- معيار الإتقان
• معيار الملائمة         • معيار الملائمة         • التقيد بالتوظيف المطلوب         • استعمال المفردات الملائمة         • معيار الانسجام         • معيار الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة         • معيار سلامة اللغة         • موشر التوظيف الصحيح لقواعد اللغة         • مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         • مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         • معيار الإتقان         أمام         الملاحق	46	7 - تحليل ومناقشة النتائج
التقید بالتوظیف المطلوب       47         استعمال المفردات الملائمة       47         معیار الانسجام       48         مؤشر عرض الأفكار بوضوح وصدق       48         مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع       48         معیار سلامة اللغة       49         مؤشر التوظیف الصّحیح لقواعد اللغة       49         مؤشر سلامة الأسلوب والتركیب السلیم للجمل       49         مؤشر استعمال الأسالیب البلاغیة المعبرة       50         معیار الإثقان       50         الملاحق       55	46	• تحليل نتائج أوراق التعبير الكتابي
استعمال المفردات الملائمة         معيار الانسجام         الموشر عرض الأفكار بوضوح وصدق         الموضوع         الموضوع         المدر الإلمام بعناصر الموضوع         المدر الإلمام بعناصر الموضوع         المدر الإلمام الإلماني         المدر التوظيف الصحيح لقواعد اللغة         المدر المتعمال الأساليب البلاغية المعبرة         المدر المتعمال الأساليب البلاغية المعبرة         المدرة         المدرة         المدرة	47	• معيار الملائمة
• معيار الانسجام         ✓ مؤشر عرض الأفكار بوضوح وصدق         ✓ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة         • معيار التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة         ✓ مؤشر التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة         ✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         50         خاتمة         الملاحق	47	✓ التقيد بالتوظيف المطلوب
48       ١٠٠٠ مؤشر عرض الأفكار بوضوح وصدق         48       ١٠٠٠ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة       48         • معيار سلامة اللغة       49         ١٠٠٠ • مؤشر التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة       49         ١٠٠٠ • مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل       49         ١٠٠٠ • مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة       50         • معيار الإتقان       50         خاتمة       55	47	✓ استعمال المفردات الملائمة
✓ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع         • معيار سلامة اللغة         • معيار سلامة اللغة         ✓ صحة الرسم الإملائي         ✓ مؤشر التوظيف الصّديح لقواعد اللغة         ✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         خاتمة         الملاحق	47	• معيار الانسجام
معيار سلامة اللغة     حصة الرسم الإملائي     مؤشر التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة     مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل     مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة     معيار الإتقان     معيار الإتقان     الملاحق	48	✓ مؤشر عرض الأفكار بوضوح وصدق
<ul> <li>✓ صحة الرسم الإملائي</li> <li>✓ مؤشر التوظيف الصحيح لقواعد اللغة</li> <li>✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل</li> <li>✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة</li> <li>٥٥ معيار الإتقان</li> <li>خاتمة</li> <li>الملاحق</li> </ul>	48	✓ مؤشر الإلمام بعناصر الموضوع
✓ مؤشر التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة         ✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         53         خاتمة         الملاحق	48	• معيار سلامة اللغة
✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل         ✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة         • معيار الإتقان         خاتمة         الملاحق	49	✓ صحة الرسم الإملائي
<ul> <li>✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة</li> <li>• معيار الإتقان</li> <li>خاتمة</li> <li>الملاحق</li> </ul>	49	✓ مؤشر التوظيف الصّحيح لقواعد اللغة
<ul> <li>معيار الإتقان</li> <li>خاتمة</li> <li>الملاحق</li> </ul>	49	✓ مؤشر سلامة الأسلوب والتركيب السليم للجمل
53         خاتمة         الملاحق	50	✓ مؤشر استعمال الأساليب البلاغية المعبرة
الملاحق	50	• معيار الإتقان
	53	خاتمة
قائدة المعادر والمراح	55	الملاحق
المصادر والمراجع	61	قائمة المصادر والمراجع
فهرس الموضوعات	64	قائمة المصادر والمراجع فهرس الموضوعات